

# EDITORIAL

El 22 de Febrero de 1939, dejaba este mundo en el que tanto había gozado y sufrido, el poeta Don Antonio Machado. Aunque se lo llevó una enfermedad cardíaca complicada con una gastroenteritis, en realidad fue una herida de guerra la que acabó con él, aunque fuera una herida en el alma. Por tanto podríamos decir que fue una víctima más de la guerra " incivil" española

Fue en Colliure (Francia), en el Hotel Bougnol-Quintana, cerca del mar, a ese mar que le cantara pocos meses antes... y que ya apenas pudo disfrutarlo

*De mar a mar entre los dos la guerra,  
más honda que la mar. En mi parterre,  
miro a la mar que el horizonte cierra...*

La madre tierra, o más bien la madrastra tierra en su caso, pues la suya quedaba tras los pirineos, acogió su cuerpo y, para que no estuviera solo y lejos de todo y de todos los suyos, tres días después, su anciana madre le sigue, para acompañarle en el largo viaje al que, como a todos los demás... *"en un vagón de tercera, siempre sobre la madera, ya ligero de equipaje"*.

Itimad no quería pasar de puntillas sobre una fecha en la que nos dejara un gran literato. Por eso decide dejar constancia en su Aldaba, con un número prácticamente monográfico dedicado al poeta en el septuagésimo aniversario de su muerte en el exilio.

Queremos, sin embargo, desde este mismo espacio, reivindicar la figura de Manuel, su hermano mayor, que tanto influyó en sus comienzos y que fuera otro grandísimo poeta, ignorado, silenciado y a veces denostado, por cuestiones que nada tienen que ver con la literatura.

Damos las gracias a cuantos enviaron sus trabajos sobre D. Antonio y a ti, por hacerle tu particular homenaje en la lectura.

**NOTA .- Esta revista pretende ser libre e independiente, por lo que no se hace responsable de las opiniones vertidas en los trabajos publicados, que serán siempre de sus respectivos autores.**

**Edita:**

Asociación Artístico Literaria Itimad  
Apartado de Correos 276 41080 - Sevilla

E.Mail: asociacionitimad@hotmail.com  
Rgtr.Asoc.Junta de Andalucía 9809 sec.1  
Nº Rtro. Mpal. 2119-Triana Los Remedios

**Dirección:**

Agustín Pérez González

**CONSEJO DE REDACCIÓN**

La Directiva de la Asociación

**Fotos ilustrativas**

M<sup>a</sup> Teresa López, José Magdaleno,  
"Gasán", Ramón Gómez del Moral

**Maquetación:**

Agustín Pérez González  
Graficlara

**Imprime:**

Publidisa

**I.S.S.N.: 1887-0104**

**DEPÓSITO LEGAL:**

**PARA ENVIAR TRABAJOS:**

**asociacionitimad@hotmail.com**

Hasta 60 líneas (incluidos espacios)  
en **Times New Roman cuerpo 12**

El **contenido** de esta revista es **exclusivamente cultural**, por lo que no deben remitirnos artículos sobre política, religión, deporte o aquellos que puedan menoscabar la dignidad de las personas o de las instituciones

**LAS IMÁGENES**

a 300ppp y a su tamaño aproximado

**COLOR:** (Formato CMYK)

(19x13 para Portada. Galería de arte: 10x15)

**B y N** 10 x 15 en escala de grises

enviar como ARCHIVO ADJUNTO,  
nunca adjuntar como imagen.

**NUESTRA PORTADA**

La Foto de portada reproduce un bajorelieve realizado especialmente para la ocasión por nuestro consocio, el reconocido escultor e imaginero Jesús Méndez Lastrucci, a quien desde aquí damos las gracias por su colaboración.

La obra presidirá la mesa el día en que se presente este número de la revista, para que pueda ser admirada por los asistentes.

**PUNTOS DE DISTRIBUCIÓN:**

**Librerías Beta**

**Librería Papelería Peñaflor**

Peñaflor, 1 (Junto Cruz Roja) Triana

**Librería Céfiro**

V. de los Buenos Libros ( Sevilla Centro)

**Librería Nuño**

San Luis, 83 41003 Sevilla

**Imprenta Graficlara**

Real, 20 (San Juan Aznalfache BºBajo)

**El Ancla** Pagés del Corro, 55 (Triana)

**Las Columnas de Acaya**

Virgen de Fátima, 25 (Barrio Voluntad)

**Papelería Librería Géminis**

Pza Alfonso de Cossío 1 local 8  
41004 Sevilla

## INDICE

Editorial .....	1
Directorio.....	2
Índice.....	3
Reconocimiento a Carlos HermosoAsquerino...	4

### SECCIÓN DE POESÍA

Poeta que se funde en la historia(Luisa Valles)...	6
Paseos (Carlos Almira Picazo).....	7
La Tarde (Rogelio Abad Mora).....	8
IN-DI-VISIBLES (Carmen Valladolid).....	9
A un poeta en el exilio (M <sup>a</sup> Dolores G <sup>a</sup> Muñiz)..	10
Coplillas de las Dueñas (Fco. Vélez Nieto).....	11
Fuego/Duda/Bajo llave (Rosario Fernández)....	12
Colegio de la abuela (Luis Carlos Mendías)....	13
A Antonio Machado(Alejandra Planet).....	14
Deja correr el agua (Manuel Guerrero).....	14
Desde tu clase (Agustín Pérez González).....	15
Rosalía de Castro (Armando RojasLeón).....	16
Lívidos sueños (Antonio Cercós).....	17
Alimento de Dios (Ligia Rueda).....	18
Yo no soy nada (M <sup>a</sup> Isabel Velasco).....	18
Poema 17 (Onofre Rojano).....	19
Mujer de 4 Estaciones (Ana Cristina Pastrana). 19	
Acero (Manuel Chacón).....	20
Trayectoria (Pilar Iglesias).....	21
Tú Verso (M <sup>a</sup> Carmen García Moruja).....	23
Desatino(Luisa Arellano).....	24
Piel Quemada (Pepita Oliva).....	24

### ACTIVIDADES (A cargo de Ramón G. del Moral)

“Roma en Sevilla” con Vélez Nieto.....	26
Lecturas propias.....	26
Presentación de la Revista Aldaba.....	26
Clausura del IV Certamen Rumayquiya.....	27
Concierto: “Un paseo por la lírica”.....	29
Club de Lectura:Inés del Alma Mía.....	30
Rommy Shneider por Alfonso Domínguez...30	
Encuentro con Baratillo Joven.....	30
Encuentro con “Naufragio en Lucena” .....	31
Homenaje al pueblo andaluz.....	32
Mesra Redonda: Romero Murube.....	32

### SECCIÓN DE NARRATIVA

Los Machado (Antonio J. Sánchez).....	34
En el Mirón (Julián Fco Fuentes).....	35
El manual de Don Antonio (José Luis Pérez ).37	

La luz que encendió Obaima (Miguel Fernández Villegas).....	39
Los poemas de A, Machado en el Flamenco (José Cárdenas).....	41
Milagro de primavera (Pepe Bravo).....	43
Concordancias y similitudes de dos hermanos (Ramón Gómez del Moral).....	46

### HOY HABLAMOS DE...

Don Antonio Machado(Agustín Pérez).....	48
Dibujo: Alfonso Ávila	

### MISCELÁNEA

#### Pasión por el Cine

“La Laguna Negra”(Fernando de Cea).....	56
---	----

#### Varios

La Real Fábrica de Tabacos de Seviall (Paulina Sanjuan Navarrete).....	58
Los comienzos del Hyku en lengua española y Antonio Machado (Francisco Basallote)..	60
Taller de iniciación al Hayku .....	62

#### Noticias Varias

Premios para nuestros fotógrafos.....	66
Itimad requerido en diversos actos.....	66
Homenaje a Bécquer en el Parque .....	67

### LIBROS LIBROS LIBROS

#### Recomendaciones

Azafrán (Agustín Pérez González).....	68
---------------------------------------	----

#### Crítica Literaria

El hombre de nuestro tiempo (Ana Alvea).....	69
--	----

Hemos recibido.....	71
---------------------	----

Nuestros libros.....	74
----------------------	----

### EL ENIGMA

Solución al Enigma n° 8(Fran ).....	75
Enigma Foráneo n° 9 (Jose Pedro Caballero)..	76
Enigma local n° 9 (Ramón Gómez del Moral) ..	77

### GALERÍA DE ARTE.....78-80

#### Pintura:

M<sup>a</sup> Isabel Velasco, Marcos Romero, Pilar Blanco

#### Dibujo:

Alfonso Ávila

#### Fotografía:

M<sup>a</sup> Teresa López, José Magdaleno

# RECONOCIMIENTO



## A CARLOS HERMOSO ASQUERINO

El pasado mes de Diciembre, cuando ya el Niño comenzaba a abrirse paso en el vientre de la Virgen para ser la Luz del mundo, perdimos a un gran hombre, a un gran sevillano, a un sanluqueño de pro, a un cantante exquisito, a un magnífico poeta.

Su voz quedará siempre presente, además de en sus discos, en el fondo de los corazones de los muchos, muchísimos que se enamoraron con ellas, que lo tuvieron por primera vez junto a sus parejas entre los compases de “Aquél Amanecer de Mayo” de los H.H o de cualquier otra composición de su dulce repertorio, en su desencadenada melodía a tres voces.

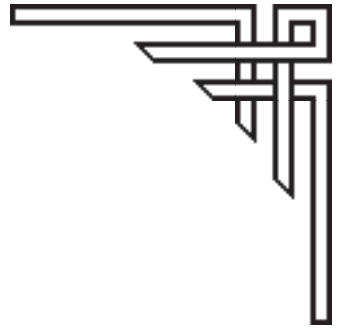
Su sonrisa, su afabilidad, su simpatía, será siempre evocada junto a su nombre porque era maestro en entregarsela a sus amigos. Sus palabras, de voz recia, y queda aun tiempo cuando leía sus poemas, quedarán en el eco de la brisa que baja con el río hasta Bonanza o que llega desde su adorada Sanlúcar para darle un beso a la Giralda, y entre las paredes del alma.

Y su poesía quedará, con ese regusto especial de que él sabía dotarla, además de en sus libros, editados unos y por editar los mas, en la memoria de todos los que los conocimos, porque sabía hacerlas llegar hasta el fondo de nuestro más profundo yo.

Te fuiste, amigo Carlos, pero te quedas de muchas formas distintas entre nosotros, con nosotros, en nosotros, que es la única manera de permanecer verdaderamente, como lo demuestra este libro publicado solo unos días después, con poemas salidos del alma de tus compañeros de “Noches del Baratillo”.



Nos hubiera gustado sacarte en esta sección, a su debido tiempo, sin tener que hacerlo con la urgencia que impone tan luctuoso motivo, pero no hemos querido dejar de hacerlo ahora porque, además de merecértelo sobradamente, aún no podemos creer que ya no estés físicamente entre nosotros.



# Poesía



*Antonio Machado,  
poeta que se funde  
en la noche de la Historia.*

\* \* \*

*Sosiego del amor  
y luz del alma,  
delgada línea  
que aúna los recuerdos.*

*Sol y frío  
unidos en el tiempo,  
voz templada  
de alegre pajarillo,  
que enlazó la tristeza  
del camino  
con la rima que sabe  
la añoranza.*

*Soledades, Castilla,  
sueños, encinas,  
campo, ¡Sevilla!*

*El alma en el cristal  
dormida, pensando.  
Naranjales de nácar,  
fuentes de plata,  
niñez entre las musas  
salpicada de estrellas,  
chorreando ilusiones  
que formaron la senda,  
que llegó hasta la niebla*

*Luisa Valles*

## PASEOS

A D. Antonio y D.Manuel Machado.

*I*

*El Darro y el Genil  
abrazan la muralla,  
uno con mucho frío  
otro con poca agua.  
Cada paso me aleja  
por las calles que bajan,  
con mi río, yo solo,  
con mi agua callada.*

*II*

*Por la casa indecisa,  
Julia ya despierta  
¡batalla diaria  
de luz y tinieblas!  
Día áspero, frío,  
el pasillo tiembla;  
ventana a ventana  
el sol se amoneda.  
Ella va en su abrigo:  
quién prueba, quién prueba,  
la sandía, nadie...  
por la calle negra.*

*Carlos Almira Picazo  
(Granada)*

## PROMOTORES Y CONSTRUCTORES



**FOMENTO DE LA EDIFICACIÓN, S.A.**

Castilblanco de los Arroyos, 2  
41927 Mairena del Aljarafe  
Tf. 954530103

**25 años al Servicio de Andalucía y los Andaluces**

## LA TARDE

*"Fue una clara tarde, triste y soñolienta"*

ANTONIO MACHADO

*En la alcoba oscura y silenciosa  
de la tarde estival de siesta y fuego  
entre hilos de sol hondo y oblicuo,  
la soledad levantaba sus castillos  
de fantasías, de amor y de deseo.*

*Las manos juntas y el aliento breve.  
El contacto encendido del abrazo.  
La pasión que brota como llama recóndita,  
transformando los ópalos de cúspides redondas,  
en botones para el beso y la caricia.*

*Súbitamente: frenesí en las honduras del alma,  
grito en los sentidos, girar de las estrellas.  
Anunciación de gozo, suspiro y éxtasis.  
Los labios relucientes como lilas de fuego  
y la sangre transformada en blancos copos.*

*Fue una clara tarde, triste y soñolienta  
y de la vida el resplandor eterno  
llenó otra vez de gloria y de abundancia  
nuestros cuerpos fundidos en un beso,  
en una tarde clara, triste y soñolienta.*

*Rogelio. Abad*



"Era un niño que soñaba  
un caballo de cartón"

Parábolas I - Antonio Machado

## IN-DI-VISIBLES

*Cuando niño la luna  
se nos amarra a la mano  
y nos alcanza la boca*

*En mi piel  
la memoria de una esfera  
me dijo  
"vete a bañar y así  
me mojaré yo los pies"*

*Tiré de ese hilo  
libre de sustancia  
hasta hacerla feliz  
disuelta sobre el mar*

*Saltaba las olas  
como si fuese sirena  
que todo lo afina  
con nanas de algodón*

*Mi cuerpo de niña  
se dejaba mecer  
percibiendo a los barcos  
en rumbo hacia los cantos*

*Si el espejo de trocitos  
donde yo me sumergía  
no era de verdad  
cómo iba a imaginarlo  
si su humedad era  
toda igual a mi sangre*

*Cuando mayores la luna  
se nos coloca en el suelo  
con silencios desteñidos*

*Reconcilio mi cuerpo  
y me amarro una hebra  
a la espera de mi astro*

*En la vejez  
los niños vuelven  
y la luna  
nunca se resiste a la inocencia*

*Carmen Valladolid Benítez*

## A UN POETA EN EL EXILIO

"Caminante no hay camino  
se hace camino al andar"

*Y así lo hiciste.*

*Así tu alma quedó aquí, entre tu gente  
y tu cuerpo peregrino  
halló lejos, ¿la paz?*

*No.*

*Sólo encontraste el consuelo de vivir y recordar:  
Un olmo viejo al pie del río,  
el palpitar de un sueño entre encinas y olivares,  
entre el Sur y Castilla,  
y mariposas*

*que adornaron tu incesante caminar.*

*Sólo hallaste un reflejo de ti mismo,  
sobre aguas que no eran tus aguas,  
esas del Duero,*

*las aguas del Quivir.*

*En tierra que no era tu tierra,  
Castilla, Andalucía profunda.*

*Entre gente que no era tu gente,  
recordado al alumno de Baeza  
intentando hablar francés.*

*Y lloraste tu huida necesaria  
hasta un mundo ajeno.*

*Mas tu savia quedó aquí,  
entre los tuyos,*

*germinando tus poemas,  
recordando tu sentir,  
llamándote quedamente,  
instándote a volver.*

*Si tu cuerpo jamás regresó,  
tu alma y tus versos  
viven aún en esta tierra  
que siempre será tu tierra  
y así te recuerdo*

*en mi patio de Sevilla*

*"cuando madura el limonero."*

*María Dolores G<sup>a</sup> Muñiz*

## COPLILLAS DE LAS DUEÑAS

A los sesenta años de la muerte  
en el exilio de Antonio Machado

*Por los jardines cerrados  
de las Dueñas de los sueños,  
cada vez que paso pienso:  
Manuel nació con la copla,  
Antonio en el sufrimiento.  
Cien años que yo viviera  
no me cambiarían de sino,  
Manolo nos dio la copla,  
Antonio mostró el camino.  
¡Camino qué largo eres,  
cuán largos son los caminos!*

*Francisco Vélez Nieto*

## Centro Médico Ntra. Señora de la Salud

**CERTIFICADOS MÉDICOS**  
Carnet de Conducir    Caza

**San Jacinto, 96 (Pasaje)**  
(Frente a la Cruz Roja de Triana)  
tf. 954 00 10 62

## **FUEGO**

(versos del 6 al 11 de Machado)

*Siento fuego, al estar cerca de ti,  
me hielo cuando te alejas,  
tiemblo cuando te acercas,  
me alegro si no te quejas.*

*¡Dice Machado:*

*Si el fuego de tu casa toma más cuerpo  
cuando apagarlo quieras  
no será tiempo.*

*Y así, es preciso,  
apagar los carbones  
medio encendidos*

## **DUDA**

*Estoy en duda  
y no sé que hacer.  
Te quiero tanto,  
que no me doy cuenta de mis fracasos,  
en mi casa me dicen  
que no te quiera;  
Mientras más me lo dicen,  
más me lo acuerdan,  
y ahora te digo:  
Como me aprietes mucho,  
me voy contigo.*

## **BAJO LLAVE**

*Tengo cerrado mi pecho,  
te doy las llaves  
y hasta que tú no vuelvas,  
ya no se abre.  
¡Pues bueno fuera,  
que mi pecho se abriera para cualquiera!*

*Rosario Fernández*

"Mi infancia son recuerdos de un patio de Sevilla  
y un huerto claro donde madura el limonero"

Antonio Machado

## COLEGIO DE LA ABUELA

*Son niños mis recuerdos dormidos, que me empujan  
a un patio con macetas, dos gatos y una fuente  
con peces de colores, columnas poderosas,  
un aljibe profundo con el eco encerrado  
y el cielo altivo entrando a borbotones grises  
por el hueco tallado entre tejados viejos.*

*Mi infancia son pasillos y escalones gastados  
por el uso y costumbre de bajar y subirlos  
entre el patio y las clases a horas de recreo.  
Albórbola risueña de gritos y canciones  
rebotando desnudas sobre las aspidistras.*

*"Mi infancia son recuerdos" de niño, con Granada  
por los ojos del alma y del cuerpo estrenado.  
Una abuela constante, asomada a las flores  
de los geranios tiernos y alegres gitanillas,  
que en la vieja cancela enmarcaban su rostro,  
seguía vigilante todas mis aventuras  
que siempre terminaban atado dócilmente  
a las columnas blancas por manos diminutas.  
En colegios de niñas, tiernas, rosas y dulces,  
-único bucanero entre las Amazonas-  
me hacían prisionero sin poner resistencia  
para lograr el premio de algún beso robado.*

*Soy al fin un recuerdo de infancia acomodada  
a ser niño feliz en años de posguerra,  
no ser nunca mendigo de besos y caricias  
y el amor como fruto maduro en los bolsillos.*

*Luis Carlos Mendías*

## A ANTONIO MACHADO

*Levanta la piedra, Antonio,  
que la vida te llama entre los ecos del bosque  
con la voz de tus cálidas estrofas  
y aparece en el brillo de las musas,  
embriagadas de tu alma pura.*

*Alza las cruces de tu lecho, poeta  
y sigue andando caminos  
bajo el olmo y el limonero  
y dibuja el sendero de la palabra escrita,  
del verbo conjugado y del sentimiento vivo  
que en mis campos aún florecen tus poesías  
como las mariposas azules en los cielos.*

*Alejandra Planet Sepúlveda  
(CHILE)*

*Deja correr el agua  
de labio a labio musitando besos,  
ahogando corales,  
inundando contornos de sueños.*

*Soy corriente marina de tus años,  
soy aliento profundo del deseo,  
todo claro y desnudo,  
para envolverte siempre en movimiento.*

*Deja correr el agua.  
Deja pasar el tiempo.*

*Manuel Guerrero Cabrera  
Responsable de la Revista "Saigón"  
Lucena (Córdoba)*

## DESDE TU CLASE



...yo, para todo viaje  
-siempre sobre la madera  
De mi vagón de tercera-  
Voy ligero de equipaje.

**Antonio Machado**

*Yo también tomé el vagón para encontrarte.  
Llegué una tarde  
en la que hablaba el silencio del patio  
y el frío viento -no abra usted, me dijeron-  
escupía hojas sobre las losas del patio.*

*La clase, Tu clase, me llamaba, callada,  
desde el fondo de la galería.  
Al entrar, sin embargo, se me antojó repleta de palabras  
escritas en los renglones de sol  
que nos concedía,  
generosa,  
la ventana.*

*Estabas allí,  
te sentí dejar las gafas sobre la mesa y...  
contraviniendo toda regla,  
ocupé mi sitio en el pupitre -siempre sobre la madera-  
para beber poesía en la fuente de tu nombre*

*Flotaban en el ambiente  
aromas del limonero de Las Dueñas,  
las espigas secas del páramo castellano  
y el dulzor pegajoso de la sangre de los chopos*

*heridos a corazón abierto en sus curtidas pieles  
por enamorados de todos los tiempos*

*Ya casi de noche  
el bedel me invitó a dejar la estancia,  
y marché -ligero de equipaje-  
con el alma sembrada de versos.  
Este puñado creció para ti  
a los setenta años de volver a la tierra  
en una tierra extraña  
mientras extrañabas la tuya.*

*Tan solo para decirte:*

*¡Salve, Poeta!*

*Agustín Pérez González  
Invierno 2009*

## **ROSALÍA DE CASTRO**

*Yo vivo en una pena  
que en el corazón su espina  
agudamente me clava  
agudamente encendida.*

*Yo vivo con una pena  
que aunque es pena no es desdicha  
todo lo imposible sólo  
con esta pena se ansía.*

*Yo vivo con esta pena  
constantemente en vigilia.  
bien sé que la pena mata  
pero esta pena es mi vida.*

*Si no tuviese esta pena  
de pena me moriría  
que esta pena que yo tengo,  
esta pena es mi alegría.*

*Armando Rojo León  
Casablanca (Marruecos)*



## LÍVIDOS SUEÑOS

*Lívidos son los sueños  
donde enjambres de moscas  
se debaten atrapadas  
en un empalagoso pastel.*

*Al despertar  
con la salida del sol  
todo se ilumina  
dejando al insomnio  
un supuesto estupor  
proclama en el aire  
el funeral de los muertos  
que serán sin nombres ni ataúdes  
serán enterrados en tumbas de olvidos.*

*Decir que las rosas  
son aptas para la mortaja  
es negar a la primavera  
el derecho a florecer  
a la orilla de cada río.*

*Yo que salgo de un sueño  
no sé si tu aún invenal  
estás abierta a los otoños  
o simplemente te reflejas  
como imagen que eres de luz  
en un espejo donde yo sombra  
y casi apagada fragua.*

*Solicito aliento y mano  
para, a tu viento cálido,  
aspirar a un vuelo de ave  
que hoy me es negado  
y me ancle cual barco varado  
en una playa solitaria  
donde un día jugué de niño.*

**Antonio Cercós Esteve**

*Dtor de Opúsculo Poético. (Palma de Mallorca)*

## ALIENTO DE DIOS

*Aliento de Dios traía  
tu palabra desgajada  
del árbol que me dio sombra.*

*Sombra y luces,  
proyectos desalentados  
en el bullir de las horas  
y el platicar de las almas.*

*Alma mía  
de espíritu de concordia  
enamorada y grávida  
de oníricas esperanzas.*

*¿Esperanza?  
Inquietudes desgarradas  
del que tras la larga busca  
no consigue encontrar nada.*

*Nada quiero  
mas allá del espíritu  
en calma y ensoñaciones  
de poéticas realidades.*

*Tus palabras.*

*Ligia Rueda Silva*

## NO SOY NADA

*Soy caracola varada sin eco de mar.  
Soy la gaviota herida que no puede volar.  
Soy yo, medio sirena que no sabe nadar.  
Soy nada de todo y, más, no se ya caminar.*

*M<sup>a</sup> Isabel Velasco*

## POEMA 17

*Vuelve atrás incesante la memoria  
hacia ese intacto desierto que  
un día  
tuvimos ambos delante mismo de los ojos:  
todo por empezar,  
por iniciar la vida.*

**Onofre Rojano**  
de "Vivir en Vispera"

## MUJER DE CUATRO ESTACIONES

*Me enseñaste a reciclar los sueños,  
a soñar que tú serías parte de ellos,  
me invitaste a levantar el vuelo,  
a pintar la libertad que nunca espera.  
En primavera.*

*Me obligaste a caminar despacio,  
a pisar tus huellas, a besar tus pasos,  
a creer que el mundo no existía  
si no lo inventabas con tus manos.  
En verano.*

*Me podaste las alas arrugadas,  
me ataste a las cuerdas del piano,  
me enseñaste a ser polvo entre la nada,  
a cerrar la boca, a estirar los brazos.  
En otoño.*

*Me sentí esclava de tu infierno,  
perdí la aguja en el hilo de la historia,  
te erigiste en juez y dueño y  
perdí los sueños, la dignidad y la memoria.  
En invierno.*

**Ana Cristina Pastrana**  
Bembibre (León)

## ACERO

*Agua luna.  
Ojos negros, ojos zarcos... Y vacío.*

*Es la noche musical,  
de guitarra bailadora.  
Con flores de luna blanca  
los colores se perfilan  
y se pierden en las casas.*

*Recuerdo unos ojos verdes  
casi azules, de oro pardo,  
semejantes a esta noche  
de horizontes plateados...  
-dulces ojos de Jacinta-.*

*Las estrellas son de nieve  
mientras llora una canción;  
mi alma debiera ser  
como el fuego de este cante  
y estar llena de ilusión.*

*Pero es así la vida...  
Y esta noche, ¡esta noche  
de canciones y rocío!,  
el acero de la luna  
me traspasa el pecho frío.*

*Ojos verdes, ojos negros... Y vacío.  
Luna azul.*

**Manuel Chacón C.**  
Málaga

## TRAYECTORIA

*Perdida en el ritual de las elipses  
que mi escritura desdibuja por oriente,  
incierto emociones sucumben a la eclíptica  
al volverse cartógrafos los ojos  
en la heliópolis exhumada del adentro.*

*Salmo que al arder, naciendo o  
ya a la muerte, recita un éter irisado  
que gravita en ala delta hacia occidente.*

*Vagabunda en las arterias  
abiertas por la ruta de la seda  
y ávida en la especia de la búsqueda,  
calzo interrogantes en las botas  
por otear el territorio, donde nacen los enigmas.*

*¿Habrá valle, torrente o promontorio  
que no sea eco de mis letras,  
ni llanura o paramera  
en la que no aniden furtivos mis anhelos?*



## BAR LAS COLUMNAS DE ACAYA

**Especialidad en Desayunos y Exquisitas Tapas**

Virgen de Fátima nº 9

**Amplio local, ambiente agradable**

*Sé, que cuando  
el viento desnudo queda, y del cerebro su lámina penetra,  
afloran locuciones equidistantes de la ética  
manifestándose en simbiosis de ecuánime equilibrio.*

*Certeza convertida en GPS  
en la agitada civilización del extravío.  
Por eso, prevalece como oráculo,  
la cíclica trashumancia de mi gesto,  
enredándose el horizonte en mi retina  
para encender chispas de luz en los crepúsculos  
al paso misterioso de los habitantes de las ramas.*

*Vivo en horizontes de rastros  
que se tiñen de grana en el ocaso  
meciendo hilos de algodón sobre celaje  
de diseño ancho.....añoro los quebrados,  
los de vector hacia infinito y afilado ángulo.....mas,  
todos son hermosos, todos tienen nombre  
y visten idioma semejante  
como hijos que son, del mismo alma.*

*De: "HISTORIA CLÍNICA"*

***Pilar Iglesias de la Torre***

*Editora de la revista "Alkaid" (Valladolid)*

## TÚ, VERSO

*Buscando ansiosamente de un río de palabras,  
en esta noche clara, tú estás conmigo, verso.  
Para escribir verdades que me brotan del alma  
y llenan de pasión mi cansado pensamiento.*

*Al deslizar mi pluma vibrante y decidida,  
construyo fantasías o tan sólo recuerdos,  
y en este alado empeño de atrapar a las nubes  
voy usando los remos porque voy mar adentro.*

*Mi mente va danzando cual vuelo de gaviotas  
para darle salida por fin al sentimiento,  
porque me estoy vistiendo con un traje de sueños,  
cargando de inquietudes a mi vagar de anhelos.*

*¡Oh verso! tú no sabes que eres rauda suspiro  
de ideas que se agolpan para llegar primero,  
en manantial de sombras que nacen en mi pecho  
rompiendo las cadenas para crear lo nuevo.*

*Mi espíritu se eleva de instintos que lo llevan  
a cruzar horizontes dentro de mi cerebro,  
y en un breve minuto las palabras se agitan,  
y la idea es impulso por las alas del viento.*

*Tú, verso, eres la vida que corres y no paras  
en mi sangre, que vive porque crece mi empeño  
donde florece un árbol de rimas que suspiran,  
surcando misteriosas por mis inquietos dedos.*

*María del Carmen García Moruja.*



### **GRAFICLARA Artes Gráficas** **Ofset e Impresión digital**

Real nº 28

San Juan de Aznalfarache

Tf: 954 76 02 48

D.P. 41920

## DESATINO

*Harta de su histrionismo bananero  
cerró la puerta un día con el brío  
que da la esclavitud en lo postrero  
tupida la razón por el hastío.*

*Negado corazón. De compañero  
nunca tuvo ni sombra ni trapío,  
su estatus de diablo cancerbero  
le lanzó a maquinarse su desvarío.*

*Mas, de nada valió cerrar la puerta.  
Al misógino son del aquelarre  
de aquel macho cabrío pestilente*

*danzó su cuerpo roto en la reyerta  
dejando para siempre aquel amarre  
que fue su sinfonía divergente.*

*De "Versos Diversos"  
**Luisa Arellano**  
Navalmoral de la Mata (Cáceres)*

## PIEL QUEMADA

*Por el fuego del recuerdo  
yo tengo la piel quemada,  
mi desnudez desolada  
donde la razón ya pierdo.  
Saber quiero y no me acuerdo  
si me quisiste algún día,  
o fue la locura mía  
causante de mi quebranto,  
donde sólo fue mi llanto  
espuma en la mar bravía*

*Pepita Oliva*





# *Actividades*



## **MESA REDONDA: ROMA EN SEVILLA**



El 1 de diciembre, el poeta Francisco Vélez Nieto, varios años miembro del Patronato del Conjunto Arqueológico de Itálica, fue el introductor del tema. A lo largo de su desarrollo realizó lecturas de algunos de los poemas de su libro 'Itálica y otros poemas'. El interés despertado por su disertación, así como las agradables y certeras respuestas a las cuestiones planteadas hicieron que el tiempo discurriera rápidamente por lo que no se abordó el tema de la Híspalis Romana con la extensión deseada. Se propuso retomar el tema y disponer, más adelante, de otra Mesa Redonda complementaria.

## **LECTURAS DE CREACIONES PROPIAS**

El proceso de esta actividad tuvo, por imperativo forzoso ante el cierre por vacaciones del Centro Cívico habitual, un lugar no acostumbrado para la actividad: el sótano de la sede de la Asociación. Un íntimo y cordial calor humano se impregnó en el reducido local en el que estuvimos verdaderamente cómodos. Tal vez la cercanía física, el ambiente prenavideño y la calidad artística de los trabajos leídos colaboraron en que esta sesión haya sido repetidamente recordada como una de las más afables.



## **PRESENTACION DE LA REVISTA ALDABA**

Con la presencia del poeta chileno Benjamín León que pasa una temporada en nuestra tierra y nuestro amigo virtual Luis Carlos Mendías, entre otros inusuales compañeros de tertulia, presentamos -el día 19 de enero- el nº 8 de Aldaba. La nutrida participación de autores garantizó el éxito de la reunión.



## CLAUSURA DEL IV CERTAMEN RUMAYQUIYA



Ayuntamiento de San Juan de Aznalfarache y Fomento de la Edificación.

El 14 de Febrero se celebró el Acto de Clausura del IV Certamen de Poemas y Cartas de Amor 'Rumayquiya', junto al recital (Sexta Edición) que con motivo del 'Día de los Enamorados' viene celebrando nuestra Asociación junto a la de "La Dársena". El certamen contó además con la colaboración del

En el magnífico patio cedido por el Circulo Mercantil, obra del arquitecto D. Aníbal González, D. Ramón Gómez del Moral abrió el Acto con una breve semblanza de la significativa fecha y dio la bienvenida a los asistentes. Tras unas palabras de D<sup>a</sup> Francisca Aparicio, Teniente de Alcalde y Delegada de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de San Juan, tomó la palabra D. Agustín Pérez González, que presentó a los miembros del Jurado -Luisa Vallés, Sara Castelar y Francisco Vélez-, así como el libro del Certamen: En-Amor-Ándote, procediendo a continuación a dar lectura al Acta del Jurado. Resultaron galardonados:

### APARTADO DE POESÍA

#### Ganador:

"*Tu Voz*" de D. Luis Carlos Mendías de Sevilla

Foto: El poeta recibe el premio de manos de la Tte. de Alcalde de San Juan de Aznalfarache



#### Finalistas:

"*Anhelos*" de D<sup>a</sup>. Luisa Arellano Gómez, de Navalморal de la Mata (Cáceres)

"*Cuándo*" de D<sup>a</sup>. Manuela Bodas Puente de Velleguina de Órbigo León

#### Semifinalistas:

"*Pasional*" de D. Luis Carlos Mendías, de Sevilla

"*Lejana Juventud*" de D<sup>a</sup> María Dolores García Muñiz, de Sevilla

"*Calas*" de D. Benjamín León, de Coquimbo (La Serena) Chile

"*Catedral de luces*" de D. Alejandro Romero Guillén, de Alcalá de Guadaíra

"*Sonata del tiempo y el amor*" de D<sup>a</sup> Eumelia Sanz Vaca, de Valladolid

"*Cuando llega la tarde*" de D. Juan Lorenzo Collado, de Albacete

"*Llégate junto a mi*" de D. Feliciano Ramos Navarro, de Montoro (Córdoba)

"*Hacia tu mar completo*" de D. Tobías Campos Fernández, de Sevilla

"*Almizcle*" de D<sup>a</sup>. Luisa Arellano, de Navalморal de la Mata (Cáceres)

## APARTADO DE CARTAS



### Ganador:

*"Carta de Despedida"*  
de D. Diego I. Ramírez González,  
de Las Palmas G. Canaria

El ganador da lectura a su carta  
acompañado al piano por Miguel Fdez  
Villegas



### Finalistas:

*"Estructuras"* de D<sup>a</sup> Carmen Valladolid Benítez, de Sevilla.

*"Clavicordio de Versos"* de D. Marcos Bravo Muñoz de Sta. Cruz de Tenerife.

### Semifinalistas:

*"Te escribo desde el filo de mis labios"* de D<sup>a</sup> Ana Villalobos Carballo, de Sevilla.

*"No pronuncio tu nombre"* de D<sup>a</sup> Isabel Pavón Vergara, de Málaga.

*"¿Y esto... en qué partida lo meto?"* de D. Ramón Aguilar, de Requena (Valencia).

*"Soñando a oscuras"* de D<sup>a</sup> Mercedes Daza García, de Granada.

*"Carta para mi amor anciano"* de D<sup>a</sup> Manuela Padial Sánchez, de Dúrcal (Granada).

*"Los desayunos del paraíso"* de D. Nicolás Paz Alcalde, de Jerte (Cáceres).

*"Las palabras del Silencio"* de D. Marcos Bravo Muñoz, de Sta Cruz de Tenerife.

*"Un mar de sentimientos"* de D<sup>a</sup> Rosa Ana Daniel Garcés, de Vall d'Uxó (Castellón).

*"Alma de coco"* de D. Gonzalo Castro Colinet, de Madrid.



Los galardonados ofrecieron un recital que hizo disfrutar a las ciento cincuenta personas que acudieron a la convocatoria. Los miembros de Itimad entregaron una flor natural a las damas presentes y reconocimientos a las Entidades colaboradoras.

Clausuraron el Acto la cantaora Charo San Juan, acompañada por el guitarrista José Sabin

Clavellino que deleitaron a los asistentes con la poesía que derramaron, en su versión flamenca de "La Saeta" y "Alfonsina y el Mar" concluyendo la actuación con una Colombiana que levantó a los asistentes.

Las cámaras de Aljarafe Televisión -a quienes desde aquí agradecemos su colaboración- recogieron el Acto para ofrecerlo en su programa "El Rincón de las Musas"



## CONCIERTO DE BEL CANTO

El 23 de Enero, bajo el título de "Un paseo por la lírica" organizamos, conjuntamente con la Asociación Nuevo Sábado Club, un Concierto de Música Clásica y Bel Canto en el Centro Cívico del 'Tejar del Mellizo'. El programa con un denso repertorio, compuesto por conocidas arias de óperas y 'solos' de zarzuelas cautivó a los más de cien asistentes



La Soprano Reyes Pavón el violista Juan Antonio Rubio y la pianista Maria del Carmen González, nos deleitaron con 10 piezas maestras. Las tres primeras de Vincenzo Bellini, Gabriel Fauré y Jules Massenet. Continuaron con dos composiciones españolas pertenecientes a nuestro 'género chico' creadas por Alberto Ginastera y José Serrano, que demostraron lo injusto del apelativo. Las cinco últimas intervenciones programadas las dedicaron a obras consagradas de Francesco Cilea, Giacomo Puccini y George Bizet. Tales fueron los plausos que todo el auditorio en pie les instó a ofrecer un bis, que al final su generosidad convirtió en dos.

La segunda de ellas, saliéndose totalmente del programa, fue la interpretación de un aria, que es referente dentro de la música del siglo XX y estándar dentro del jazz - Summertime- compuesto por Gershwin, que ejecutaron 'calurosamente', consiguiendo que la despedida fuera triunfal.



A través de los miembros de sus Juntas Directivas, ambas Asociaciones, hicieron entrega a los intérpretes de un obsequio: pergaminos recordatorios del acto por parte de Nuevo Sábado Club e insignias de oro por parte de Itimad.

## DIA DE LA MUJER TRABAJADORA

El día 9 de marzo, siguiente al de la celebración universal en que se recuerdan los derechos de las trabajadoras femeninas, mantuvimos una sesión de lecturas propias, y ajenas, alusivas a la conmemoración, en la que contamos con personas que mostraban sus trabajos por primera vez en nuestra Asociación

## CLUB DE LECTURA



El libro de Isabel Allende, “*Inés del alma mía*”, fue el escogido para la ocasión. Las documentadas, pero olvidadas hazañas de Inés Suárez -una española del siglo XVI nacida en Plasencia-, fueron ampliamente recordadas en los comentarios y el debate que se originó el día 26 de enero. Moderó la tertulia, con pericia y armonía, Paulina Sanjuán. Se caracterizó por llegar a analizar desde detalles empíricos a sofisticados. La participación no fue numerosa pero sí muy activa, razón por la cual salimos satisfechos debido a las muchas oportunidades que tuvimos de intervenir.

## MESA REDONDA: EL CINE DE LOS 80

Con el título "Un paseo por la obra de Rommy Shneider", Alfonso Domínguez nos condujo a través de la azarosa y atormentada vida de la actriz austro-francesa. Unas proyecciones, que tuvieron continuidad con unos interesantes coloquios de los asistentes nos introdujeron en matices de la vida de la tristemente desaparecida dama del celuloide. Cierta nostalgia invadió la sala, pues algunos recordamos otros tiempos pasados. Más jóvenes.



## ENCUENTRO POETICO CON BARATILLO JOVEN



Una interesante experiencia, con una nutrida participación de socios y amigos, se desarrolló el día 16 de febrero. Saray Pavón y Martín Lucía, integrantes de Baratillo Joven CreAcción Poética, expresaron con sus frescos poemas una forma diferente de componer. También leyeron trabajos varios contertulios.

En la posterior 'crítica constructiva' a cada intervención, se realizaron amplios comentarios que redundaron en un mayor conocimiento de las obras leídas. Todos nos sentimos cómodos.

## ENCUENTRO CON EL COLECTIVO NAUFRAGIO



El día 7 de marzo, Itimad se trasladó a la Subbética cordobesa para encontrarse con el Colectivo Naufragio. Quince personas, comandadas por Manuel Guerrero, nos recibieron en Priego, con la simpatía de Inma y las doctas explicaciones de Manuel García que ilustró la visita de las iglesias de San Francisco, la Aurora y la Asunción con su joyero de lujo: el Sagrario. Contemplamos el barrio de la Villa, asomado al Balcón del Adarve, tajo natural con hermosas perspectivas, la Fuente de la Salud y la monumental Fuente del Rey, con ciento treinta y nueve caños que rinden homenaje al mitológico Neptuno.

Siguió un opíparo almuerzo en Lucena, para marchar luego a la sierra del Ara y allí visitar el Santuario Mariano del “Ara Coeli”, donde nos recibió la Archicofradía, correspondida con un emotivo poema-plegaria ofrecido por Agustín Pérez a la Virgen. Tras acceder al Camarín aracelitano para contemplar de cerca a la Patrona de Lucena y el Campo Andaluz, disfrutar de las panorámicas vistas y realizar la preceptiva foto de grupo, regresamos a la otrora “Elí hosanna” de los hebreos, “Yussana” de los árabes,



Allí se clausuró la muestra fotográfica de M<sup>a</sup> Teresa López y José Magdaleno expuesta en la cafetería Gólem, tras disfrutar de un reparador café acompañado de los dulces artesanos elaborados por Mari Carmen Cabrera.



Siguió un recital poético, presentado los responsables de los grupos, en el que intervinieron Araceli Granados, José Antonio Villalba y Manuel Guerrero por Naufragio y José Bravo, Ana Villalobos, Rogelio Abad y Carmen Valladolid por Itimad, siendo acompañados por la guitarra de José Sabín Clavellino.

Ramón Gómez del Moral hizo entrega a Manuel Guerrero de una placa de terracota, obra de Jesús Méndez Lastrucci, al que correspondió Naufragio con la entrega de un Catavino y un pañuelo de seda confeccionado por Mari Carmen Cabrera.



Como broche de oro, José Sabín interpretó su pieza más loada: Aljarafe, Segundo premio en el Concurso Nacional de Composición. Con todos los asistentes en pie, recibió unos atronadores aplausos.



Nostálgica despedida tras el derroche de amabilidad de los anfitriones y regreso a medianoche con un más que positivo balance de un intenso día, que esperamos tener la oportunidad de repetir

## **HOMENAJE AL PUEBLO ANDALUZ**



El 23 de febrero, se organizó un recital poético-musical presentado por nuestro presidente, Agustín Pérez al hilo de la inmediata conmemoración de la festividad del Día de Andalucía.

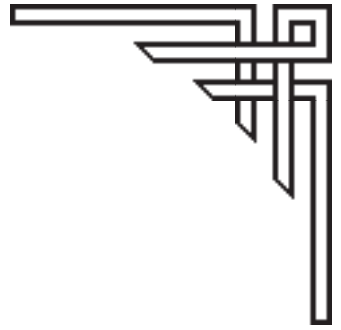
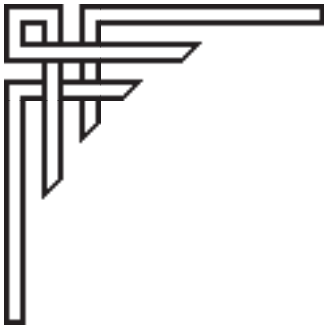
Con el título 'Un grito por Andalucía' desgranó un trabajo emotivo, lírico y reivindicativo. Evocó todas las provincias de nuestra Comunidad destacándolas poéticamente. Resaltó particularmente aquéllas que 'tradicionalmente' son consideradas por algunos como menos andaluzas, haciendo una apología de la fuerte raíz andaluza que las sustenta. A continuación, diversos asociados aportaron también sus creaciones y con las interposiciones de cuantos participamos se suscitaron unos enriquecedores comentarios.

## **MESA REDONDA: JOAQUÍN ROMERO MURUBE**

La Generación del 27 y la sociedad sevillana de antes y después del conflicto sangriento que desunió a España, se vio reflejada en la exposición que Paulina Sanjuán nos presentó. El completo desarrollo de la vida y avatares del que fuera conservador de los Alcázares de Sevilla durante treinta y cinco años fue seguido por una nutrida concurrencia. Lástima que faltara tiempo para desarrollar más intensamente situaciones que, por su cercanía a nuestras vivencias, se podían haber comentado con mayor amplitud. Debemos tratar de reorganizar nuestra programación para el próximo curso con este mismo tema pues se hubiese precisado, al menos, de una sesión similar para salir enteramente satisfechos.







# Narrativa



## LOS MACHADO

Cuando se dice Machado todos pensamos en el autor de Campos de Castilla, pero don Antonio no es el único Machado digno de ser recordado.

Su padre, Antonio Machado Álvarez, Demófilo, fue un hombre imbuido de las corrientes regeneracionistas de su época (el padre de Demófilo, abuelo del poeta, fue uno de los primeros profesores de la Institución Libre de Enseñanza). En línea con esas ideas creía profundamente en la recuperación y la dignificación de la cultura popular (el pseudónimo que eligió, Demófilo, es decir, Amigo del Pueblo, define a las claras su carácter). Desde la Sociedad del Folklore Andaluz hizo una enorme tarea para estudiar el cante flamenco, recogiendo y salvando del olvido gran cantidad de letras de distintos palos, que recopiló en libros como *Colección de Cantes Flamencos* o *Estudios sobre Literatura Popular*, así como en innumerables artículos periodísticos.

En su tiempo, el flamenco era considerado un arte marginal, de bajo nivel, una distracción de gente zafia. Por ello, la tarea de Demófilo fue valiosa en dos vertientes: por una parte recuperó numerosos cantes que, sin él, se habrían perdido. Y por otra, es posiblemente el primero en poner en valor, desde una postura de rigor intelectual, el arte flamenco. En cierto sentido, Demófilo puede considerarse como el fundador de la flamencología.

Hijo de Demófilo, y hermano por tanto de Antonio, fue el también poeta Manuel Machado. Manuel es un autor de gran calidad, pese a que la sombra gigantesca de su hermano lo ha eclipsado un tanto.

Frente al estilo sobrio, hondo y reflexivo de Antonio, Manuel era más popular y costumbrista. En sus poemas se perciben los ecos del gusto flamenco que Demófilo introdujo en la familia; y también un lirismo exquisito, de gusto modernista (fue buen amigo de Rubén Darío), y un espíritu bohemio y decadente.

La diferencia de estilos entre los Machado también tuvo su reflejo en lo ideológico. Antonio fue un republicano convencido (Hay en mis venas gotas de sangre jacobina, escribió en su Autorretrato), que murió en el exilio. Por su parte, Manuel tuvo más simpatía por el bando nacional. Podría decirse que la dolorosa fractura que partió España en 1936 pasó por casa de los Machado.

Pero, a pesar de ello, la relación de los dos hermanos fue siempre cordial en lo personal y fructífera en lo literario. Juntos escribieron excelentes obras teatrales como *La Duquesa de Benamejí* o *La Lola se va a los puertos*. Quizás los Machado sean muestra de que la ruptura entre hermanos de la Guerra Civil fue más impuesta que real.

**Antonio J. Sánchez**

## EN EL MIRÓN

De negro (el sombrero, la levita, los guantes) -como si inconscientemente anticipara el luto que se le va acercando implacable-; sudoroso y tenaz, asciende la cuesta que conduce al Mirón.

Se hizo ya al peso del "carrito". No así a la palidez macilenta, la respiración fatigosa o la perenne y agorera tos de la joven que lo ocupa. Pero ¿qué le va a hacer? "Cada cual lleva su cruz". Y al recordar estas palabras -él, tan aficionado a los dichos populares- está pensando más en el sufrimiento de la muchacha que en la propia carga que le ha tocado soportar.

Otros pensamientos, sin embargo, entretienen también su mente. Es poeta, ante todo; un creador en permanente búsqueda de la verdad y la belleza, incluso en estos momentos de afilado dolor.

Hace algunos días que le viene dando vueltas a un poema. Lo empezó a escribir durante uno de sus paseos de San Polo a San Saturio, por el camino que bordea la sierra de Santa Ana, junto al Duero -antes tan frecuentado por él y donde tanta poesía le fue inspirada-. Al ver un viejo olmo, ya en el fin de sus días, que se resiste a morir -un árbol centenario y casi podrido al que le han salido unas pocas hojas verdes- su musa despierta de repente y fluyen, poderosos, los versos -endecasílabos, algún heptasílabo- compitiendo con la música del viento:



"A un olmo viejo, hendido por el rayo  
y en su mitad podrido,  
con las lluvias de abril y el sol de mayo  
algunas hojas verdes le han salido..."

Luego, ya en casa, su genio creador irá completando y puliendo el poema -siempre endecasílabos y heptasílabos-; persiguiendo la rima novedosa, la palabra clarividente, el ritmo oculto y el canto.

Ahora, en esta mañana desapacible, mientras sube hacia la ermita en busca de algún rayo de sol que reconforte a la enferma, ha traído de nuevo a su memoria esos versos.

Repasa mentalmente lo último que ha escrito:

"...olmo quiero anotar en mi cartera  
la gracia de tu rama verdecida."

Asomado a la tapia contempla el declive del monte hacia la ribera, los roídos lienzos de muralla que a duras penas sobreviven, la crudeza cenicienta de los roquedos que constriñen y protegen la adusta ciudad. Alza sus ojos hacia el encapotado cielo. Un pequeño claro se ha abierto -allí, por Garray-. Débil luz recorre la explanada que se extiende frente a la ermita. De nuevo la tos...

Entonces, conjurando el dolor, surgen, como un soplo inmortal, las palabras eternas, la Poesía salvadora que hará perdurar su voz en la memoria de los hombres:

"Mi corazón espera  
también hacia la luz y hacia la vida  
otro milagro de la primavera".

**Julian Francico Fuentes**

**SI QUIERES APOYAR ESTA REVISTA,**

**HAZTE SUSCRIPTOR**

( 18 €al año; 30 €para el Extranjero)

Mediante ingreso en la **cuenta nº 20710949560173618031 de Cajasol** indicando nombre y **Suscripción Revista**. Envía nombre y domicilio a **asociacionitimad@hotmail.com** o al Ap. de correos 276 41080 de Sevilla

## EL MANUAL DE DON ANTONIO



Hay dos tipos de andaluces. Yo soy machadiano. Bueno, eso creo, o quiero creer. El otro tipo es más de pandereta, más de Lorca. Aunque, si lo pienso un poco, también me siento algo lorquiano. Los dos tipos son extremadamente cultos (en el más amplio sentido del concepto), cada uno a su manera.

Pero el lorquiano ha tenido más éxito. Tanto, que fuera de Andalucía creen que el andaluz machadiano no existe y sólo es el resultado de la trayectoria castellana de don Antonio. No es cierto, ¿o sí? Poco más de una quinta parte de su vida se le escapó al poeta en Andalucía.

*La España de charanga y pandereta (...) ha de tener su mármol y su día*

Después de muchos años he abierto una edición de "*Soledades. Galerías. Otros poemas*" (Cátedra, 1986). Está anotado a lápiz, subrayado, destacado. Debí redactar entonces algún trabajo sobre este libro, sobre la muerte en la poesía de don Antonio. Ver las anotaciones de entonces da miedo. ¿Cómo se preocupaba un joven de 16 ó 17 años por la presencia de la muerte en la obra de Machado? Ahora me parece una incongruencia. La preocupación, digo.

*Moscas vulgares (...) yo sé que os habeis posado (...) Sobre los párpados yertos de los muertos.*

*Daba el reloj las doce.. y eran doce golpes de azada en tierra...*

*...Y era la Muerte, al hombro la cuchilla, el paso largo, torva y esquelética.  
-Tal cuando yo era niño la soñaba-*

Si pregunto por Machado su imagen lo define. Cosas de la era audiovisual. Oscuro, de negro, rostro serio, amable, frente alta y luminosa. ¿Dónde está entonces el alter ego andaluz, el toque jocosos que todos los del sur se dice que llevamos en la sangre? Unos dejándolo derramarse a borbotones, otros a flor de piel y otros... otros, como Machado, oculto tras el fatalismo filosófico, el descreimiento.

En la visión de sí mismo que nos ofrece Machado:

*Poeta ayer, hoy triste y pobre  
filósofo trasnochado,  
tengo en monedas de cobre  
el oro de ayer cambiado*

O en la de España:

*En España, de cada diez cabezas, nueve embisten y una piensa*

Don Antonio, desde su rictus, se sonrío para opinar. Cuando leía, hace ¿20 años? la obra de Machado, me fijaba en su concepto de la muerte. Hoy me subyuga su sentido del humor, algo que entonces ni imagine que existiera. No habría sido capaz de ver un velo de ironía en el sueño ¡bendita ilusión! que, de Dios, tuvo aquel que nunca bebió de su manantial.

Claro que desde el pesimismo, el fatalismo, tan andaluz, de Machado, sólo el humor, la ironía, a veces descarnada, permite enfrentar la realidad de aquella España "nacida" del 98. ¿Qué diría Machado de la España de hoy?

*Ayudadme a comprender lo que os digo, y os lo explicaré más despacio*

¿Quién sabe si don Antonio podría ser el manantial sereno de un buen manual de Educación para la Ciudadanía?

*El manual de un hombre bueno,... en el buen sentido de la palabra.*

**José Luis Pérez Cañete**

Periodista, Director de Aljarafe T.V.

## LA LUZ QUE ENCENDIÓ OBAIMA

-¡La he visto! ¡He visto la luz, la salida del túnel! -anunciaba a todos el joven Obaima.

Como si hubiera hablado a estatuas impasibles, inmunes a toda posibilidad de sobresalto, no se daban por enterados.

-¿Pero qué hacéis? ¡Vamos a morir de tristeza en esta galería! ¿Por qué os quedáis ahí parados? -se desesperaba el chico saltándosele las lágrimas- ¿Qué os pasa?

Una anciana de piel quebradiza y pelo arcilloso, se adelantó despacio, y, con gesto cansino, le ofreció un pañuelo.

-Toma, límpiate tus ojos y no te alteres, Obaima, no merece la pena.

-¿Que no merece la pena?

El joven, como atrapado en un mal sueño, no daba crédito. Sentía un ahogo pesante en su pecho, aplastado por la irritación y el desaliento que le causaba ver a sus semejantes ensartados en la fatalidad.

-Ya no hay forma de escapar de aquí, hijo -aclaró la anciana-, desde que entramos en sus dominios, las sombras nos atrapan en su remolino. Siempre fue así, lo sufrieron nuestros antepasados, nosotros también.

-¡Nada de eso! ¡Todavía estamos a tiempo de salir! ¡Venga, moveos! ¡Venid conmigo! ¡Nos esperan sitios mejores donde vivir!

Pero la gente permanecía impasible y silenciosa, con el sello de la indolencia en sus pupilas reflejado.

Entonces Obaima abrió sus ojos grandes, capaces de encender la noche, y comprendió el alcance de su tragedia: era eso, estaban sumidos en aquel sopor paralizante porque, desde hacía siglos, habían sido contaminados por el aliento del fatalismo, que atrapaba sus vidas en una total conformidad.

**Pedimos excusas a los muchos autores que, habiéndonos enviado trabajos, quedarán fuera de este número, que hemos intentado dedicar casi en exclusividad al insigne poeta Antonio Machado.**

**Sentimos no poder atender a todos y expresamos nuestra satisfacción por haber recibido tan amplia respuesta de nuestros colaboradores en el tema requerido.**

**Gracias a todos**

Pero Obaima había descubierto la terrible verdad: las tierras de la claridad plena disfrutaban de la luz e incluso la derrochaban, porque se la arrebataban a los pueblos de la noche obligada.

-Si ellos viven en la luz, nosotros también. Ellos son seres humanos, nosotros también. Debemos luchar. Nadie nos lo va a impedir. ¡Nosotros podemos, podemos conseguirlo! -fueron los gritos de Obaima, haciendo despertar sus conciencias aletargadas.

Y corrió, como un incendio devorador, la gran noticia, la verdad desnuda prendió en la masa de los oprimidos, y despertaron de su pesadilla:

-No es, entonces, una calamidad inevitable -se decían, sorprendidos, mirándose los unos a los otros.

-Ni una maldición de los dioses -erguían sus cuerpos escrutando el cielo.

-No una marca del destino -levantaban los puños esperanzados.

-¡Podemos luchar! ¡Nosotros podemos! -coreaba ya la multitud, contagiada de una nueva energía.

Y la esperanza de los débiles, fortalecida con el apoyo de otras personas sensibles a la gravedad de la situación, rompió todas las trabas.

La luz que encendió Obaima en aquel desierto de tinieblas convergió con el sueño utópico de otras luces, y, aunadas en una llamarada ingente, aventaron las sombras de la conformidad, sacudieron conciencias adormecidas y levantaron un mar de rebeldía en el corazón de los pueblos oprimidos. Y, sobre el polvo de la miseria, tronaron las trompetas de la insurrección, y despertaron de su letargo de siglos, poniendo en pie su dignidad caída.

Una marcha gigantesca, una manifestación planetaria, enarbolando las banderas de la utopía, emprendió el camino hacia una nueva luz. Cientos de miles, millones de seres humanos, alentados por el "sí podemos", hambrientos de justicia y de pan, avanzaban como una marea épica hacia las seguras playas del bienestar.

Y en la larga noche de la Humanidad despuntó un nuevo amanecer que inició la fe de Obaima, un sol de prosperidad que alumbraría a los marginados de la Tierra, y el anterior mundo de tinieblas sería contado, en el futuro, como una fábula de otros tiempos, como una antigua maldición acaecida en un mundo felizmente olvidado.

Sevilla, 21 enero 2009

© Miguel F. Villegas



## LOS POEMAS DE ANTONIO MACHADO EN EL CANTE FLAMENCO

De todos en conocido el uso que se ha hecho y se hace de los poemas de Antonio Machado en la música popular, por los cantautores españoles (Serrat, Amancio Prada, Nando Juglar, Emilio José, Paco Ibáñez, Elisa Serna, José Pérez, Esteban Valdivieso, Carlos Cano, Hilario Camacho, Alberto Cortéz y un largo etcétera). También en la música clásica, ya sea coral o lírica, se han inspirado los compositores para sus creaciones en los poemas del poeta sevillano (Carmelo Bernaola, Luciano Berio, Enrique Villalba, Joaquín Rodrigo, Miguel Asins, Anton García Abril, Juan Alfonso García, etc.). En este artículo vamos a analizar exclusivamente las musicaciones que se han realizado de los poemas de Antonio Machado en los diferentes palos del cante flamenco, ateniéndonos a las grabaciones sonoras que se han realizado sobre sus poemas.

Parece que el primero en utilizar los poemas de Antonio Machado para el cante flamenco fue Enrique Montoya (Utrera 1928-1993), que en el año 1969 grabó, con música de José María Montoya y a la guitarra Paco de Lucía, las "Coplas Elegíacas" (Soledades,...XXIX), y un año después, en su LP "Flamenco romántico", otros dos cantes basados en poemas suyos de Nuevas Canciones ("Guadalquivir" y "Sobre el olivar"). Cinco años más tarde, la emeritense Lola Hisado, una cantaora que dejó pronto el cante, (o al menos dejó de grabar), nos ofrece dos poemas de Campos de Castilla en forma de peteneras y de bulerías. En 1977, el gran cantor de los poetas, Enrique Morente, graba con la guitarra de Pepe Habichuela la bulería "Yo escucho los cantos" ("Recuerdo Infantil", Soledades,...VIII), y cerrando la década, el cantaor granadino Alfredo Arrebola ("La voz de los poetas Andaluces"), que ya le cantó a Alberti, a Lorca y a su hermano Manuel Machado, se inspira en Antonio para cantar por Martinete y Debla, "Moneda que está en la mano" ("Consejos"; Soledades...LVII).

Ya en los 80, Los Romeros de la Puebla graban un LP dedicado a poetas andaluces, y de Antonio Machado seleccionan "Soledades", y un poema dedicado a Juan Ramón Jiménez. (Campos de Castilla, CLII); Vicente Soto "Sordera" nos deleita con un "Romance del olor marino" y el cantaor carmonense José Parrondo en 1988 canta por Tangos "Verdes jardinillos" (Soledades,...XIX). También en ese año sale al mercado un LP completo de Alfredo Arrebola dedicado a Antonio Machado, cantándole por peteneras, livianas, polos, tientos y cantes mineros, cinco poemas de Campos de Castilla y de Soledades, y el sevillano Romero Sanjuán (fallecido en 2005), al año siguiente, nos ofrece una versión de las "Coplas mundanas" (Soledades,...XXX).

Pasando ya a los 90, Carmen Linares, por bulerías, nos ofrece partes de "Yo voy soñando caminos" (Soledades...XI); y Pepe Suero, (sevillano del Cerro del Águila), "El crimen fue en Granada" (Poemas de Guerra), el poema que Machado dedicó al fallecimiento de Federico García Lorca, además de "Guitarra del Mesón" y "La Saeta" (Campos de Castilla, XVX), con la música que compusiera Joan Manuel Serrat en 1969 (es en esta época cuando proliferan las grabaciones aflamencadas de la versión de este poema con la música de Serrat; entre otros El Pele, Los Martínez, Brumas, Lolita, Jara y Granito, El Lebrijano y, mucho antes Salvador Távora). En 1997, Calixto Sánchez canta, y ya en formato CD con el título "De la lírica al cante", varios poemas, entre ellos los machadianos "Proverbios y Cantares" ("El que espera desespera", Campos de Castilla, XXX); La Barbería del Sur cantan "Sediento" (Coplas elegiacas; Soledades,...XXXIX) y en 1999, Vicente Soto "Sordera" en el CD "Entre dos mundos" nos ofrece un Romance con parte de "La tierra de Alvaronzalez" (Campos de Castilla, CXIV). La gran sorpresa nos la dio, ya en 2001, el también sevillano de Mairena del Alcor, Calixto Sánchez, que graba un CD completo dedicado a nuestro gran poeta sevillano: el famoso "Retrato" (Campos de Castilla, XCVII) por sevillanas; "Recuerdo infantil" (Soledades,...V) por bulerías; las "Coplas a Guiomar" (De un cancionero apócrifo, CLXXII) por nanas; etc... Solo nos queda recordar a Miguel López, que nos ofrece en 2007 una granaina con un poema de "Campos de Castilla" en su CD "Canto a los poetas".

#### DISCOGRAFÍA:

ALFREDO ARREBOLA.- La voz de los poetas andaluces, LP (Ed. Musimar-1979); Cantes a los poemas de Antonio Machado, LP (Olé Records, 1988).

BARBERIA DEL SUR.- Algo pa nosotros, CD (Nuevos Medios, 1997).

LOLA HISADO.- Poetas hondos y cante jondo, LP (CFE, 1974)

MIGUEL LOPEZ.- Canto a los poetas, CD (La voz del flamenco, 2007).

ENRIQUE MONTOYA.- Enrique Montoya, LP (Discophon, 1969); Flamenco romántico, LP (Discophon, 1970).

ENRIQUE MORENTE.- Despegando, LP (CBS, 1977); CD (CBS-SONY, 1996).

JOSÉ PARRONDO.- Agua limpia, LP (Pasarela, 1988).

ROMERO SANJUAN.- Poderío LP (Odeón, 1989); CD (Hispavox, 1999).

ROMEROS DE LA PUEBLA.- Con alma-A los poetas andaluces LP (EMI 1998); CD (EMI-Odeón, 1998).

CALIXTO SANCHEZ.- De La lírica al cante, CD (Pasarela, 1997); Retrato flamenco, CD (Pasarela, 2001).

VICENTE SOTO "SORDERA".- Jondo espejo gitano, CD (Senador, 1996); Entre dos mundos CD (Fonomusic, 1999).

PEPE SUERO.- Recuerdos de niños, LP (Senador, 1992).

**José Cárdenas**

## "MILAGRO DE LA PRIMAVERA"

El viejo enfila el paseo del Postiguillo y baja hacia el río. Sobre el puente, cuando ya divisa el claustro de San Juan, se cruza con dos devotas vecinas; al llegar a su altura inclina cortésmente la cabeza mientras levanta una mano hacia el sombrero en ademán de descubrirse; no sólo le ignoran, sino que oye el murmullo de una que bisbisea: "no le saludes, es un viejo verde".

El viejo al que llaman verde, se ha levantado muy de mañana. Ayer tarde en su caserón, junto a la lumbre confidente, su amigo Antonio, el nuevo profesor y poeta sevillano, al que le ha oído muchos de sus versos y del que es sincero admirador, le confesaba un hallazgo: le habló de una pequeña rama plena de vida que retoñaba de un olmo seco. El viejo, que lleva un tiempo enredado en la tela de araña que tejen a destajo la claridad de su razón y el entumecimiento de sus sentidos, ha permanecido en vigilia hasta altas horas de la madrugada. Un amor le desconcierta por inesperado, no por desconocido. Le impiden conciliar el sueño melodías familiares de viejas canciones que estiran su alma.

Durante los últimos días, en el trayecto hacia el casino, al menos tres veces casi se topa con la misma joven; nunca ha hablado con ella, pero se ha enamorado; amor otoñal, prohibido, inocente: ¿ni siquiera sabe de qué color son los ojos de la muchacha!.

Anoche cuando Antonio y Leonor marcharon a su casa, él quedó mirando el fuego de la chimenea (ascuas en el pecho, cenizas en los labios) mientras tamborileaba golpeando la punta de su garrote contra la gran lancha de granito que cubría el suelo. Despertaba la carne al clamor de su alma.

El viejo sufre por un amor imposible; lo ha tratado de ocultar, pero no ha resistido sin confesarlo, no sabe ahora a quién, y Soria es pequeña; con ese fardo a sus espaldas, a sus espaldas también la silueta de los arcos de San Juan, camina por el entorno del cauce junto a *los álamos dorados, álamos del camino en la ribera del Duero, entre San Polo y San Saturio*. En la mano una libreta con la primera página aún impoluta. Busca el tesoro del que le habló Antonio: ***al olmo viejo hendido por el rayo***, porque ansía ver *las hojas verdes que le han salido*.

Tras *la lluvia* de años que han curtido su cuerpo y el sol de su verdad que le han hecho libre, el viejo, al que llaman verde, necesita palpar esas hojas verdes, porque, en ellas está la certeza que hace físico el peso que le abruma: *la cita de un amor, amargo* por extemporáneo

Presume de conocer a su amigo por eso sabe que cuando el poeta le habla no siempre describe una realidad sino que muchas veces la transforma con su fantasía o simplemente sublima un deseo. Anoche no estaba muy seguro. Veía hablar al profesor tan convencido y a Leonor escucharlo tan pendiente, que no se atrevió a romper el hechizo de aquel momento con una pregunta: ¿Pero es eso verdad, D. Antonio?y, antes de disipar aquella cálida atmósfera, prefirió ensimismarse con el chisporroteo del tronco de encina enamorado, también, del fuego que le consumía.

Cuenta con que puede ser larga la búsqueda del olmo y se ha provisto de algo que echarse a la boca. Cruzado, en bandolera, un pequeño zurrón de piel de cordero con un trozo de pan recién horneado, otro de queso y un cuartillo de vino de la ribera por San Esteban de Gormaz.

Cae la tarde y al fin encuentra el tronco y el tallo y las hojas verdes; ahora es soportable el dolor de su herida. Se sienta *al borde del sendero*. Abre el cuaderno, toma un lápiz pausadamente y sobre la hoja en blanco crecen las letras como sembradas en surcos que antes hubieran sido rotulados con mimo y germinan palabras regadas con aguas de lejana inocencia. Escribe en el primer renglón: "Te quiero", y no sigue, sabe que entra a matar en el paseílo porque su llamada es a deshora. ¡Qué contradictorio lo que le es dado hoy por la naturaleza, (despojos de su ayer), y lo que en su corazón guarda! Cuerpo decrepito, espíritu candente. Imposible alargar la primavera. Le ha llegado su invierno. Desencanto de frío, ilusión de nieve. El sesgo de su querencia es circular.

Luz. Brillan sus ojos. Piensa: "Antonio me ha revelado que, como el renacer de un tronco seco, el amor es inexplicable pero no imposible (¿o es posible y explicable?); ¿y si el olmo fuera yo?(Se reprocha con agradecimiento la influencia de su amigo). Si él escuchara este gorjeo envolvente de mil trinos, seguro que me diría que esto es la antesala del Paraíso ¡si lo conoceré yo!; para mí el Paraíso, hoy, es sólo ese instante casual, impredecible, fugaz y eterno, que dura un encuentro en los aledaños del casino. ¡Estos poetas!".

Garabatea:

*"Hoy los bosques se visten de espinos, y ni los ocres del otoño ni la suave corriente apaciguan mi inquietud; he tropezado con algo bello y sucumbo al brillo de su esencia; recobro sentimientos olvidados, siento en mi pecho vestigios de antiguas llamas(1); no te conozco, mujer; seducido por un pasado junto a ti inexistente, atraído por un futuro ilusorio contigo, mis gritos no encuentran tu eco; siempre me separa de ti la misma y eterna distancia, como Tántalo ignorado.*

Una tenue lucidez me alcanza para arrancarme *la espina de una pasión*, me quiere convencer de que no puedo emplear tiempo y fuerzas para combatir fantasmas, por alucinantes que sean sus rostros. *El aire parece que duerme encantado. De la ciudad lejana / me llega un armonioso tañido de campana / ¿ya irán a su rosario las enlutadas viejas?*.

Al fin mi ánimo se relaja, estoy dispuesto a ceder el paso a los años y a sus exigencias, *todo pasa y todo queda*, y me guarezco en un paréntesis en el que comienzo a saborear la vida y encuentro una recompensa de paz; ya no pretendo comulgar contigo, joven amiga, me conformo con seguir queriéndote. *Al volver la vista atrás*, "el tiempo me regala tiempo(2)", para no dejarme atormentar por la abrumadora e insoslayable anacronía de nuestras vidas. Tú treinta, yo setenta.

Salto el grillete del paréntesis y no sé quién es más tenaz si el destino o mi demencia. Sí, lo sé, es mi locura, lo sé porque cada noche cuando me voy a dormir se me adelanta la esperanza de que me envuelva un letargo y me transporte a otro mundo en el que al menos pueda soñar que, *golpe a golpe*, beso a beso, escalo con mis labios las laderas de tu cuerpo hasta coronar las cimas de tus senos . . . "

El viejo deja de escribir, levanta sus ojos al cielo, no se da por vencido; *las ascuas de un crepúsculo morado* no borran la imagen de su *virgen esquiva* y oye la voz de un poeta gritar, que le recuerda el regalo precioso que guarda en su bolsillo: un papel escrito, una confidencia hecha verso; la desdobra con mano impaciente y se aferra al final del poema de su amigo andaluz:

*Mi corazón espera  
también hacia la luz y hacia la vida,  
otro milagro de la primavera"*

Porque, viejo, sí, pero su mirada es limpia, y, más que verde, él, al que la yema de un retoño brota en la piel reseca de su alma que aún ventea, es también, *en el buen sentido de la palabra, bueno*.

## Pepe Bravo

**Nota:** "Todos los textos en cursiva pertenecen a Machado, excepto:

(1) Virgilio (Eneida)

(2) Antonio Sánchez (Verso de su poema "Navidad"

## CONCORDANCIAS Y SIMILITUDES DE DOS HERMANOS

(Manuel y Antonio Machado)

*Esta luz de Sevilla... Es el palacio  
donde nació, con su rumor de fuente.  
Mi padre, en su despacho. La alta frente,  
la breve mosca, y el bigote lacio.*

*Mi padre, aún joven. Lee, escribe, hojea  
sus libros y medita. Se levanta;  
va hacia la puerta del jardín. Pasea.  
A veces habla solo, a veces canta.*

*Sus grandes ojos de mirar inquieto  
ahora vagar parecen, sin objeto  
donde puedan posar, en el vacío.*

*Ya escapan de su ayer a su mañana;  
ya miran en el tiempo ¡padre mío!,  
piadosamente mi cabeza cana.*

**Antonio Machado** (Soneto dedicado a su padre).



Manuel, Antonio, José, Francisco, Cipriana y Rafael fueron los hijos habidos del matrimonio entre Antonio Machado Álvarez y Ana Ruiz. Pero quiero centrarme en dos hermanos -a cual mejor poeta- que en nuestros días han sido muy diferentemente tratados: Manuel y Antonio Machado, y sobre todo, porque han transcurrido 60 y 70 años, respectivamente, desde la desaparición de cada uno de ellos. Obtuvieron éxitos clamorosos juntos. Colaboraron intensamente en la creación teatral durante las primeras décadas del siglo XX estrenando exitosamente en los teatros de Madrid. Casi siempre en sus temas centrales refieren situaciones que habían vivido en el ambiente andaluz de su juventud, o el que les había contado su padre, 'Demófilo', que entre sus múltiples ocupaciones era administrador de la Casa de Alba. Sin lugar a dudas, la obra con la que obtuvieron notoriedad y disfrutó de mayor éxito fue *La Lola se va a los Puertos*. También -fraternalmente ideadas- fueron: *Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel*, *El hombre que murió en la guerra*, *Juan de Mañara*, *La duquesa de Benamejí*, *La prima Fernanda*, *Las adelfas...*

Con el devenir de los años Manuel y Antonio encauzan sus senderos vitales por separado y en el final de sus vidas se encuentran cada uno en una de las dos facciones contendientes de la guerra incivil del periodo 1936-1939. Pero a pesar de

esta dispersión en los caminos tomados; en la creación poética, mantuvieron un paralelismo interesante de analizar y profundizar en muchas de sus obras. Cualquiera que las observe detenidamente descubrirá situaciones y matices que anuncian las influencias comunes. Si analizamos las obras de ambos comprobaremos que hay poemas que no ofrecen al lector muchas diferencias.

Nos describen, con diferente lenguaje, el mismo tema pero con una similitud asombrosa y una calidad, ritmo y comprensión semejantes. Manuel -en el poema *Adelfos*- describe unos argumentos que al leer el contenido del de su hermano Antonio -en *Retrato*-, evoca casi estos mismos argumentos. Sendas composiciones están construidas con versos alejandrinos; los dos están formados por serventesios, aunque con nueve el de Antonio y uno menos el de Manuel, el uno e el otro, describen poéticamente sus respectivas autobiografías. Un ejemplo extractado puede esclarecer más lo que pretendo comunicar. Leamos con detenimiento cuanto sigue:

Mi infancia son recuerdos de un patio de Sevilla,  
y un huerto claro donde madura el limonero;  
mi juventud, veinte años en tierras de Castilla;  
mi historia, algunos casos que recordar no quiero.

*Yo soy como las gentes que a mi tierra vinieron  
¡soy de la raza mora, vieja amiga del Sol!  
Que todo lo ganaron y todo lo perdieron.  
Tengo el alma de nardo del árabe español.*

Hay en mis venas gotas de sangre jacobina  
pero mi verso brota de manantial sereno;  
Y, más que un hombre al uso que sabe su doctrina,  
Soy, en el buen sentido de la palabra, bueno.

## La Asociación de Vecinos LA DÁRSENA

Con las iniciativas de Triana  
para apoyar la Cultura y el Arte



*De mi alta aristocracia jamás dudarse pudo.  
No ganan, se heredan, elegancia y blasón...  
Pero el lema de la casa, el mote del escudo,  
Es una nube vaga que eclipsa un vano sol.*

Ni un seductor Mañara, ni un Bradomín he sido  
¡Ya conocéis mi torpe aliño indumentario!  
Más recibí la flecha que me asignó Cupido,  
y amé cuanto ellas puedan tener de hospitalario.

*Mi voluntad se ha muerto una noche de luna  
en la que era muy hermoso no pensar ni querer...  
Mi ideal es tenderme, sin ilusión ninguna...  
De cuando en cuando, un beso y un nombre de mujer.*

*¡Ambición! No la tengo ¡Amor! No lo he sentido.  
No ardí nunca en un fuego de fe ni gratitud.  
Un vago afán de arte tuve... Ya lo he perdido.  
Ni el vicio me seduce ni adoro la virtud.*

Al cabo, nada os debo; debéisme cuanto he escrito.  
A mi trabajo acudo, con mi dinero pago  
el traje que me cubre y la mansión que habito,  
el pan que me alimenta y el lecho en donde yago.

*Nada os pido. Ni os amo ni os odio. Con dejarme,  
lo que hago por vosotros, hacer podéis por mí...  
¡Que la vida se tome la pena de matarme,  
ya que yo no me tomo la pena de vivir!...*

Están en *cursiva* los versos de Manuel y en normal los de Antonio. Que cada lector extraiga, tras su comparación, las diferencias o similitudes de ambos creadores y trate de buscar la justificación porqué uno está denostado y ensalzado el otro. Personalmente, creo que la calidad literaria no es para establecer tal diferencia en el trato.

**Ramón C. Gómez del Moral**

Foto: Perspectiva del jardín del palacio de las Dueñas, posible ubicación del huerto donde maduraba el limonero.





**HOY HABLAMOS DE...**



Dibujo: Alfonso Ávila del Real

*Antonio Machado*

por Agustín Pérez González

"Nací en Sevilla en una noche de Julio de 1875, en el célebre palacio de las Dueñas..."

Su padre (Manuel Machado Álvarez, "Demófilo") fue un notable estudioso del folklore andaluz, que tanto le debe, pues gracias a sus estudios recopilatorios podemos haber tenido la dicha de conservar algunos cantos que sin él se hubieran irremediadamente perdido. Se casó con Ana Ruiz, hija de un confitero de Triana, y con ella tuvo cinco hijos de los que los dos primeros (Manuel y Antonio) fueron grandes poetas.

Aunque el padre ejercía diversas actividades para tratar de mantener a su familia, esto no siempre ocurría, por lo que la familia dependía económicamente del abuelo, catedrático de Ciencias Naturales en la Universidad de Sevilla que, trasladado a la Universidad Central de Madrid, tira de toda la familia hacia la capital de España.

Antonio, que había aprendido a leer en el "*Romancero General*" compilado por su tío abuelo Agustín Duran y reeditado por su padre en la Biblioteca de Tradiciones Populares, ingresa, junto con su hermano Manuel, en la Institución Libre de Enseñanza, donde leen a Dickens, Becquer o Shakespeare de la mano de D. Francisco Giner y de D. M. Bartolomé Cossío, que siempre recordarán con afecto.

Por aquellos tiempos, los hermanos, junto a los amigos Ricardo Calvo y Antonio Zayas, frecuentan los teatros, la Fiesta Nacional y los tablaos flamencos. Antonio publica sus primeros trabajos bajo seudónimo en el periódico "*La Caricatura*". La muerte del padre en 1893 y del abuelo en 1896 trunca la situación y les hace tener que trabajar en serio. Manuel consigue un empleo de traductor en París y poco después le sigue Antonio. Allí se topa con el simbolismo en poesía, y con el impresionismo en pintura, conoce a Oscar Wilde y a Jean Mareas y frecuentan las tertulias literarias. En esa época trabajan Antonio en "*Soledades*" y Manuel en "*Alma*" cuyos poemas leen al crítico Enrique Gómez Carrillo, que queda favorablemente impresionado.

Antonio vuelve a Madrid y conoce a Villaespesa, Valle-Inclán, Azorín y Juan Ramón Jiménez, que llegaba en 1900 a Madrid para luchar por el modernismo y que, a pesar de apreciar su obra, tildaría a Machado de "polvoriento" para significar que usaba parámetros pasados. Sin embargo, cuando salen las revistas modernistas *Electra* y *Helios* (dirigida ésta por Juan Ramón) Antonio estará entre los colaboradores.

Regresa a París en 1902 como funcionario del consulado de Guatemala y conoce a Rubén Darío, a quien lee sus "Soledades" que tilda de ¡admirables! Dedicándole posteriormente la insuperable "Oración por Antonio Machado" que figura al frente de sus "Poesías completas".

Vuelve a Madrid y en 1903 se edita "Soledades" a que Juan Ramón dedica un encendido artículo en "El País".

En 1906 hace oposiciones a Cátedra de Francés y marcha a Soria, donde casa con una chiquilla de 16 años y es feliz durante cinco años en los que termina "Campos de Castilla", cuyo primer ejemplar impreso entrega a su moribunda esposa, que enfermara en París desde donde, para poder traérsela, Rubén Darío le presta dinero. El libro es muy bien acogido por la crítica madrileña, especialmente por Ortega y Azorín.

Antonio piensa en el suicidio pero decide finalmente trasladarse y lo hace a Baeza, donde recalca en 1912 entregándose a la lectura y a la creación además de comenzar a estudiar Filosofía y Letras y mantener una activa correspondencia con Unamuno, en la que expresa claramente no conectar para nada con su ambiente.

*"No hay más que una librería donde se venden tarjetas postales, devocionarios y periódicos clericales y pornográficos. Es la comarca más rica de Jaén y la ciudad está poblada de mendigos y de señoritos arruinados en la ruleta. La profesión de jugador de monte se considera muy honrosa. Es infinitamente más levítica que el Burgo de Osma y no hay un átomo de religiosidad. Hasta los mendigos son hermanos de alguna cofradía. Se habla de política -todo el mundo es conservador- y se discute con pasión cuando la audiencia de Jaén viene a celebrar algún juicio por jurados. Una población rural encanallada por la Iglesia y completamente huera".*

También a trañes de ellas se comprueba cómo en ninguna época la literatura ha dado de comer, lo que produce profundo dolor a nuestro poeta.

*"Yo sigo en este pueblucho, trabajando lo que puedo pero deseoso de volver a Madrid. Llevo ocho años de destierro y ya me pesa esta vida provinciana... muchas veces pienso en abandonar la cátedra e irme a vivir de mi pluma, pero esto sería la miseria otra vez".*

En 1917 un grupo de estudiantes granadino llega a Baeza en viaje de estudios y entre ellos tal García Lorca, que conocía y amaba su obra, se acerca a él para hablar de poesía. A su muerte dedicaría Machado el poema

## EL CRIMEN FUE EN GRANADA

*Se vio caminando entre fusiles  
por una calle larga  
salir del campo frio  
aún con estrellas de la madrugada.  
Mataron a Federico  
cuando la luz asomaba.  
El pelotón de verdugos  
no osó mirarle la cara,  
todos cerraron los ojos,  
rezaron: ¡Ni Dios te salva!*

*Muerto cayó Federico,  
sangre en la frente y plomo en las entrañas  
que fue en Granada el crimen  
sabed, ¡pobre Granada!, en su Granada.*

*Se le vio caminar solo con Ella,  
sin miedo a su guadaña,  
ya el sol en torre y torre los martillos  
en yunque - yunque y yunque de las fraguas-  
hablaba Federico,  
requiebrando a la muerte: Ella escuchaba.  
Porque ayer en mi verso, compañera  
sonaba el golpe de tus secas palmas,  
y diste hielo a mi cantar y el filo,  
a mi tragedia de tu hoz de plata,  
te cantaré la carne que no tienes,  
los ojos que te faltan,  
tus cabellos que el viento sacudía,  
los rojos labios donde te besaban...  
hoy como ayer, gitana, muerte mía,  
¡Qué bien contigo a solas,  
Por estos aires de Granada! ¡Mi Granada!*

*Se le vio caminar...  
labrad amigos,  
de piedra y sueño en la Alambra,  
un túmulo al poeta  
una fuente donde lllore el agua  
y eternamente diga  
¡El crimen fue en Granada!  
¡En su Granada!*



Antonio Machado visto por su hermano José



Federico Gª Lorca  
Tal vez así le conociera Machado

Ése año es el de la consagración de nuestro autor, publicándose "*Poesías escogidas*" (Calleja) y "*Poesías completas*", que edita la Residencia de Estudiantes en colección que dirige Juan Ramón. Trata de trasladarse a Salamanca, para estar junto a Unamuno, pero solo consigue ir a Segovia donde funda la Universidad Popular, aunque cada semana viaja a Madrid.

En 1924 publica "Nuevas Canciones" en 1926 aparecen en la "Revista de Occidente" los primeros poemas de "Cancionero apócrifo de Abel Martín" y en 1927 es nombrado miembro de la Real Academia Española, sillón que nunca ocuparía.

En esas fechas se enamora de una mujer casada a la que escribe sus "Canciones a Guiomar" aparecidas en la Revista Occidente. Se proclama la República y sus amigos ahora influyentes le consiguen una plaza en el instituto Calderón de la Barca, de Madrid. En esa colabora con su hermano Manuel en el teatro, escribiendo al alimón numerosas piezas teatrales entre las que destacó "La Lola se va a los Puertos".

En 1933 se publica la tercera Edición de sus "Poesías Completas" y en el 34 aparecen sus primeras prosas de su "Juan de Mairena" en el Diario de Madrid.

El estallido de la guerra le coge en Madrid, adhiriéndose a la República. En Noviembre se traslada a Valencia, desde donde escribe mucho para las revista y periódicos republicanos, mientras piensa en su amada Guiomar, de la que solo sabe que se encuentra en Estoril y presiente que la guerra ha acabado con su amor, escribiendo este soneto:

*De mar a mar entre los dos la guerra,  
más honda que la mar. En mi parterre,  
miro a la mar que el horizonte cierra.  
Tú asomada, Guiomar, a un finisterre,  
miras hacia otra mar, la mar de España  
que Camoens cantara, tenebrosa.  
Acaso a ti mi ausencia te acompaña.  
A mí me duele tu recuerdo, diosa.*

*La guerra dio al amor el tajo fuerte.  
Y es la total angustia de la muerte,  
con la sombra infecunda de la llama*

*y la soñada miel de amor tardío,  
y la flor imposible de la rama  
que ha sentido del hacha el corte frío.*



En 1937 se publica en Madrid su último libro: "La Guerra", ilustrado por su hermano José. En 1938, ante la gravedad de la situación, se traslada a Barcelona y en Enero del 39 ya prácticamente perdida la guerra, debilitado y enfermo, logra cruzar la frontera con su anciana madre para establecerse en el hotel Bougñol-Quintana" del pueblecito marinero de Colliure, donde el 22 de Febrero dejó de existir tras una complicación de su enfermedad cardíaca con una gastroenteritis.

A su modesto entierro, (de catafalco sirvieron dos sillas) acudieron un puñado de exiliados españoles.

Solo tres días después moría su madre, cuyos restos yacen junto a los del poeta en el cementerio de dicha localidad.

*Tierra le dieron una tarde horrible  
del mes de julio, bajo el sol de fuego.  
A un paso de la abierta sepultura,  
había rosas de podridos pétalos,  
entre geranios de áspera fragancia  
y roja flor. El cielo  
puro y azul. Corría  
un aire fuerte y seco.  
De los gruesos cordeles suspendido,  
pesadamente, descender hicieron  
el ataúd al fondo de la fosa  
los dos sepultureros...  
Y al reposar sonó con recio golpe,  
solemne, en el silencio.  
Un golpe de ataúd en tierra es algo  
perfectamente serio.  
Sobre la negra caja se rompían  
los pesados terrones polvorientos...  
El aire se llevaba  
de la honda fosa el blanquecino aliento.  
Y tú, sin sombra ya, duermes y reposa,  
larga paz a tus huesos...  
Definitivamente,  
duermes un sueño tranquilo y verdadero.*

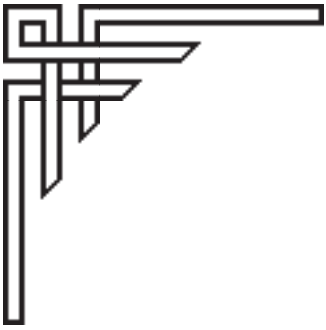


Última foto del poeta



Dos fotos del entierro de Machado





# *Miscelánea*





## PASIÓN POR EL CINE



"LA LAGUNA NEGRA"  
ARTURO RUIZ CASTILLO, 1952

Intérpretes: Fernando Rey, Maruchi Fresno, Tomás Blanco, M<sup>a</sup> Jesús Valdés, José María Lado, José Bódalo.

Guión: Vicente Coello.

Música: Jesús García Leoz.

Fotografía: José F. Aguayo.

Montaje: Sara Ontañón.

Productor: Cesáreo González.

En los Campos de Castilla, allá donde nace el Duero, existe una laguna oscura, espejo de unos riscos amenazantes. Piedras que la protegen y esconden, como ella guarda secretos de envidias, odio y crimen. De esas historias, de ese paisaje, debió quedar impresionado Antonio Machado cuando, viajando de Soria a Cidones, en busca de las fuentes del Duero, decidió escribir un poema ya legendario: "La Tierra de Alvargonzález". El romance, que resuena por los Picos de Urbión, inspiró a Arturo Ruiz Castillo, para realizar una película de tintes oscuros: La Laguna Negra

La cinta que nos ocupa no es la única basada en la obra de Antonio Machado. Dos obras de teatro suyas, y de su hermano Manuel, fueron llevadas al cine con desigual acierto: La Lola se va los Puertos (de Juan de Orduña, 1947), con Juanita Reina, dentro del interminable ciclo del folclore patrio; La Duquesa de Benamejí (Luís Lucía, 1949), a mayor gloria del star system español, con la pareja de moda Jorge Mistral y Amparito Rivelles; y una posterior versión de La Lola... con Rocío Jurado de estrella, pero bastante inferior a la original. De todas ellas destaca esta trama expresionista, muy bien realizada por Ruiz Castillo que ya había dirigido alguna notable adaptación literaria como Las Inquietudes de Shanti Andía (1946).



La acción de La Laguna Negra transcurre en el seno de una familia de campesinos, donde dos de los hijos (y una de las nueras) han decidido heredar antes de tiempo. El filme, igual que el romance de Machado, arranca con el fratricidio y con la presión insoportable que ejerce el paisaje (el lago) sobre los asesinos. La Laguna y la hacienda. El hogar también se revela contra ellos: Arturo Ruiz inserta con habilidad planos detalles del sillón vacío, que preside la cada vez más hostil sala principal, recordando la ausencia del padre; reclamando una digna sepultura.

El barroquismo de la puesta en escena y la técnica utilizada, contrastan con la sobriedad del relato. Los contrapicados que resaltan la culpabilidad, se refuerzan con una interpretación muy cercana al realismo imperante en el cine europeo de la época. Las luces -y sobre todo las sombras-, en conjunción con una evolución angustiada de los personajes, ayudan a configurar uno de los dramas más tenebrosos del cine español. Las llamas reflejadas en Candela (nombre adecuado para la instigadora del crimen) son más propias del cine de terror que del melodrama. Y es que Maruchi Fresno hace el papel de su vida. Su personaje crece con el relato para, finalmente, saturar la pantalla. La secuencia del incendio, con la cámara situada detrás del fuego y el plano centrado en los tres culpables, parece rodada desde el propio Infierno.

Ruiz Castillo aprovecha el entorno y la ambientación de la historia para rodar algunas secuencias costumbristas; y lo hace con un doble propósito: relajar el ambiente y servir de homenaje al poeta. Si bien es cierto que no se resiste a observarlas con un tono dramático, para no perder la continuidad que la cinta exige. Así, las labores de cosecha o los bailes de las fiestas populares, tienen como telón de fondo un castillo en ruinas que se erige amenazante e inquieta con su sola presencia.

Creo que La Laguna Negra consigue aproximar la obra de Antonio Machado al gran público. Y provoca que se produzca el milagro para los que se acercan al poeta: al leer el romance las imágenes acuden a nuestra mente, la historia toma forma y todo cobra sentido.

*"Bajo las fuentes del Duero,  
llevan el muerto, dejando  
detrás un rastro sangriento,  
y en la laguna sin fondo,  
que guarda bien los secretos,  
con una piedra amarrada  
a los pies, tumba le dieron."*

**Fernando de Cea**

## LA REAL FÁBRICA DE TABACOS DE SEVILLA



El enigma de la fotografía es la Real Fábrica de Tabacos de Sevilla.

Es actualmente la sede de las oficinas centrales de la Universidad de Sevilla. El edificio es una magnífica obra de la arquitectura industrial del siglo XVIII. Es el edificio de mayores dimensiones y máxima categoría arquitectónica de su género. Ocupa un enorme rectángulo de 185x 147 metros, solamente

superado en España por El Escorial.

En su construcción jugaron un papel muy importante una serie de ingenieros militares procedentes de los países bajos y del norte de España. Junto a ellos trabajaron un grupo de arquitectos locales y un número elevado de aparejadores y alarifes.

La diversidad de colaboraciones dio al edificio un carácter híbrido, ya que se aprecian rasgos militares y medievales, como el hecho de poseer un foso y puente levadizo. Hay ecos renacentistas que recuerda a la herreriana Lonja (Archivo de Indias), tanto en la planta, remates y composición del patio central. Barroca es la fachada principal. La fuente central y una serie de bóvedas en la planta alta. Hay también rasgos neoclásicos en algunos patios aunque muy pocos quedan en pie.

Las obras se iniciaron el 28 de septiembre de 1728. Se le encomendó el proyecto de las nuevas fábricas al ingeniero Ignacio Sala. Este eligió el lugar llamado de la Calaveras, por haber servido de enterramientos en la época romana. Terreno comprendido entre la Huerta de la Alcoba, San Telmo, y el Convento de San Diego (Casino de la Exposición). El terreno pertenecía al Ayuntamiento y al Real Colegio Seminario de San Telmo.

Ignacio Sala estuvo al frente de ellas hasta el 1731 que fue reemplazado por Diego Bordick, militar que no tenía la menor experiencia en este tipo de construcciones.

Aunque no se han conservado los planos originales sabemos que Sala había diseñado tres portadas que se harían con piedra de Morón. Al final, sólo se

construyó la principal. Las restantes son del siglo XX. El edificio constaba de dos plantas, los soportes serán columnas, terminaron siendo pilares.

La portada prevista tendría un orden toscano en el primer cuerpo y otro dórico en el segundo, lo que tampoco se llevó a cabo.

Los pilares son de piedra arenisca y sección cruciforme. Sobre ellos estriban los pilares de las plantas; el esquema es tan simple que los patios surgen por omisión de un esquema modular. Esta estructura reticular es la que ha permitido el cambio de uso de las dependencias y del edificio a lo largo del tiempo.

Para la construcción del foso se abovedó el río Tagarete que fluía por la parte exterior de la muralla de la ciudad para desembocar en la Torre del Oro.

En 1735 se suspenden las obras y se retomaron en 1750 bajo la dirección de Van der Borch. La intervención de Borch fue decisiva. Construye el núcleo fundamental del edificio y lo más representativo, como es la crujía de la fachada principal, los patios, las galerías, gran parte del foso y los dos edificios pequeños que flanquean la fachada principal: la Capilla y la cárcel.

La decoración escultórica responde al portugués Caetano da Costa. Diseñó la estatua de la Fama que corona la portada y las jarras de azucenas. La estatua debía hacerse con piedra de Estepa, alas de chapas de cobre sobredoradas. El motivo de las azucenas se toma de la Giralda y del escudo heráldico de la Iglesia de Sevilla... estos valores estéticos estaban de moda. Da Costa también hizo el diseño de las fuentes de los patios. Hacia 1758 el mismo da Costa termina las tallas de los cuatro grandes remates de las esquinas, cuyos frentes tienen la personificación del viento que sopla en esa dirección. De 1759 data el reloj de carillón del primer patio.

Junto a la cárcel había un cuerpo de guardia que tendría soldados del Cuerpo de Dragones en sus garitas.

Además se construyeron cocheras, veinte casas para funcionarios, etc.

Actualmente, este edificio que nació para albergar fábricas, especialmente de Tabaco, es uno de los más emblemáticos de la ciudad de Sevilla. Hacia mediados del siglo XX comienza a ser la sede de la Universidad de Sevilla.

Su futuro... ¿Posible museo de Bellas Artes y Arqueológico? ¿Un 'Louvre' en Sevilla?

**Paulina Sanjuán Navarrete**

## LOS COMIENZOS DEL HAIKU EN LENGUA ESPAÑOLA Y ANTONIO MACHADO

El modernismo en lengua española, por sus características de influencia oriental, especialmente en Rubén Darío y Amado Nervo fue un campo propicio para tocar el haiku, "*haikai*" en el lenguaje de la época, de tal manera que especialmente en Hispanoamérica se inició una corriente liderada por José Juan Tablada (1871-1945), que tras un viaje a Japón en 1900 se hizo un fiel seguidor de esta "*poesía miniatura*" como él llegó a definirla.

No cabe duda que la forma del haiku encontró en la literatura en español una similitud formal bastante usada: la solea, el epigrama, el estribillo de la seguidilla -con la misma estructura silábica: 5-7-5- que facilitó su implantación.

En España, coincidiendo con el fenómeno de los parnasianos y simbolistas franceses, se produjo una influencia del haiku que algunos poetas llevaron adelante, como es el caso de Manuel Machado, que las denominó *haikai* y que con el mismo nombre, aparecen en sus obras aunque formalmente difieran mucho del haiku. Esta labor fue continuada por los ultraístas entre las que cabe citar la obra del sevillano Isaac del Vando que publicó en 1924 dos ediciones sucesivas de *La Sombrilla Japonesa*, libro de desigual factura que constituye su más valiosa creación literaria "*que ilustra muy bien la variedad de motivos temáticos y recursos formales por los que se interesaban los ultraístas del momento: el modernismo rezagado, el exotismo orientalizante*", según Paulino González y Rogelio Reyes (2). Libro reeditado en Sevilla en 1980 bajo la dirección de Rafael Gómez Rivera, Manuel Jurado López y José A. Moreno Jurado. En el prólogo que Adriano del Valle hace del libro: "*Isaac del Vando-Villar en siete colores*", totalmente ultraísta, y en el apartado **Jardines de Nikko** dice entre otras cosas en las que mezcla la cultura china con la japonesa: "...voz de mandarín que caminaba rodeado de los farolillos encendidos de unos haikais.", destacando a nuestro criterio el tema "*Isaac y las tacitas de porcelana de sus haikais*", en el que dice: "*Nada más que tres versos -los tres versos que, como tres finos dedos japoneses, se ciñen a la porcelana pintada del haikai- ...la lírica tacita de este poema en miniatura..*"

Reproducimos algunos de los haikais de Isaac del Vando:

*Abriste la sombrilla  
maravillosamente  
japonesa amarilla*

*Con un cestillo de lotos  
el Samuray se encamina  
hacia el templo de Kioto.*

*La princesa color de caolín  
se divierte recitando haikais,  
dentro de su pequeño palanquín.*

En ellos es evidente la influencia japonesa, aunque formalmente distara mucho de las condiciones del *haikai* o *haiku*.

En cuanto a Antonio Machado, en *Nuevas canciones* incluye algunos *haikais*, así como en *Galerías* y *Proverbios*, transcribiremos algunos de ellos, especialmente los que tengan más afinidad con el haiku japonés, es decir aquellos en los que prima la instantaneidad o la naturaleza:

*Canta, canta, canta  
junto a su tomate,  
el grillo en su jaula. (4)*

*De amarillo calabaza  
en el azul, cómo sube  
la luna sobre la plaza. (5)*

Octavio Paz (6) ha encontrado la indudable relación entre un poema de *Nuevas Canciones* :

*A una japonesa  
le dijo Sokán:  
con la luna blanca  
te abanicarás,  
con la luna blanca  
a orillas del mar*

con el siguiente haiku de Sookan:

*Si a la luna  
se hincase un mango  
¡qué buen abanico!*

Según Paz, la explicación exhaustiva que intenta dar Antonio Machado anula es espíritu de sugerencia propio del haiku japonés, del que conserva sólo la temática.

No cabe duda que la penetración de esta pequeña estrofa en la literatura española se hizo por el lado más propenso a las innovaciones, la sensibilidad del modernismo, la disposición futurista del ultraísmo y sobre todo la predisposición intelectual de maestros como Antonio Machado hicieron mucho para que este "poema en miniatura" de Adriano del Valle encontrara sitio en la Literatura española.

### **Francisco Basallote**

- 1.- Machado, Antonio Manuel: Obras completas. Hay-kays. p.251. E.Plentitud. Madrid, 1967. Cit. Rguez-Izquierdo, Fernando: El haiku japonés. P.203. Hiperión. Madrid, Cuarta edición, 2001
- 2.- Paulino González y Rogelio Reyes, Los papeles perdidos de Isaac del Vando, Fundación El Monte y RASBL, Sevilla, 2003, págs.14-15
- 3.- Gómez Rivera, Rafael; Jurado López, Manuel; . Moreno Jurado, José A . La sombrilla japonesa.Editorial DENDRÓNOMA. Sevilla, 1980
- 4.- Proverbios. XXIII
- 5.- Galerías, LXVI
- 6.- Rodríguez-Izquierdo, Fernando: op.cit., p..204

## **TALLER DE INICIACIÓN AL HAIKU**

Durante cinco sesiones, todos los martes de noviembre y el primero de diciembre, se desarrolló un Taller de iniciación al Haiku, en el Aula-Biblioteca de la Fundación Aparejadores, impartido por Francisco Basallote, autor de varios libros de haiku, en el que se hizo una aproximación teórica al mundo del haiku, sus maestros, sus aspectos formales y especialmente su relación con la naturaleza y la palabra de estación.

Dada la importancia que tienen las estaciones en el haiku clásico, los ejercicios prácticos del taller versaron sobre las estaciones, escribiendo los participantes unos hermosos haikus de los que se transcriben algunos de ellos.

Contó el taller con la presencia durante dos días de la Presidenta de la Asociación para la Difusión y el Estudio de la Cultura Japonesa en Andalucía, Anjhara Gómez, que incluso un día participó activamente en el taller.

## HAIKUS SELECCIONADOS

### PRIMAVERA

El cielo claro  
y bajo la montaña  
flor del cerezo

**Víctor García Liétor**

El dulce aroma  
en este mar de flores  
seduce al can

**Rafael García Mármol**

En el amarillo,  
un hocico curioso  
por el campo

**Lourdes González Suárez**

Aguas soleadas  
y gotas en el aire,  
la golondrina

**Pilar García Abril**

### VERANO

Canta el azul,  
caricias de plata,  
olas y espuma

**Lourdes González Suárez**

Bajo la encina  
la tarde de verano  
es casi eterna

**Víctor García Liétor**

Manto de nácar,  
sobre el hondo recuerdo  
de su camino

**Rafael García Mármol**

Una libélula  
hoy se aferra a la caña  
para mirarse

**Ramón Gómez del Moral**

Seco el centeno,  
crujen los tallos, ¡zas..!  
Chicharra, sol

**Ángel Hernández Pascual**

¿Miras tu imagen  
posando tus patitas  
en aguas claras?

**Anjhara Gómez**

Unas libélulas  
abarcan con sus alas  
las aguas claras

**Pilar García Abril**

## **OTOÑO**

Dulce la espera,  
orillada al camino  
queda la bici

**Rafael García Mármol**

Dulce madroño,  
sobre las hojas muertas  
falsa pasión

**Ángel Hernández Pascual**

Junto al camino  
todas las pertenencias  
del peregrino

**Anjhara Gómez**

Sin expresión,  
detrás del maquillaje  
observa el otoño

**Ramón Gómez del Moral**

## **INVIERNO**

Fin del otoño.  
De repente llegó  
la vieja zorra

**Ángel Hernández Pascual**

Charcos y gotas  
borran aquellos pasos  
del acerado

**Lourdes González Suárez**

Tarde invernal,  
hasta el viento se hiela  
en la mirada

**Víctor García Liétor**

Entrelazados  
los círculos del agua,  
suelo mojado

**Pilar García Abril**

Ya cae la nieve,  
una aterida silueta  
cruza la calle

**Ramón Gómez del Moral**





## NOTICIAS VARIAS



### PREMIOS PARA NUESTROS FOTÓGRAFOS



Este cuatrimestre ha sido especialmente positivo para nuestros fotógrafos habituales. M<sup>a</sup> Teresa López Barranco, obtuvo el Primer Premio en el Certamen Nacional convocado por el Servicio Andaluz de Salud con su obra “Recuperando la Autoestima”, a cuya entrega de galardones pertenece la fotografía de la izquierda, y unos días antes de cerrar la maquetación de este número, el 2º Premio en el Certamen “No al Tabaco” convocado por el Ayuntamiento de Puebla de Cazalla.

José Magdaleno, también obtuvo un Primer Premio en el III Certamen Creadores por la Paz y la Libertad, convocado por la Fundación Alberto Jiménez Becerril y el Excelentísimo. Ayuntamiento de Sevilla, cuyo Alcalde, en la foto de la derecha, aparece haciéndole entrega del cheque correspondiente.



Enhorabuena y ¡que siga la racha!

### ITIMAD, REQUERIDO EN DIFERENTES ACTOS



En dos ocasiones, fuimos convocados por el Curso de Temas Sevillanos a través de la escritora Marisa Cerdá, para participar en sendos recitales: uno en Navidad y otro con motivo del Día de Andalucía. Nos representaron Rosario Fernández, Ramón Gómez del Moral, Ana Villalobos, Rogelio Abad y Pepe Bravo, al que vemos en la foto de la izquierda durante el Acto.

También en Aznalcázar fuimos requeridos por la Delegación de Cultura para un recital el día 28 de Febrero, actuando en nuestro nombre, Ana Villalobos y Carmen Valladolid, acompañadas por Rosa Desastre y Ana Alvea. También estuvo allí y -según nos dicen- dio buena cuenta de la paella, Julián Fco. Fuentes.

## HOMENAJE A BECQUER EN EL PARQUE DE M<sup>a</sup> LUISA.



El pasado domingo 15 de Febrero, convocados por la Asociación de Amigos del Parque de María Luisa, estuvimos presentes en la glorieta de Gustavo Adolfo Becquer, donde se rindió homenaje al genio romántico sevillano con motivo del aniversario de su nacimiento.

La noche anterior se habían puesto en escena en el mismo espacio algunas de las leyendas tenebrosas del autor, y en ese día, se pretendió llevar la poesía a todos los sevillanos: aficionados, lectores empedernidos, paseantes y curiosos, que cualquier vía es útil para crear

afición literaria.

A las 11 de la mañana se abrió un mercadillo de poesía, en el que cualquiera, tanto grupos como particulares o librerías, pudieron participar con solo haberlo solicitado. Itimad estuvo presente con una mesa en la que Tere y Magdaleno y Pepe estuvieron informando sobre nuestras publicaciones.

Ya a esa hora, personajes ataviados a la usanza de la época repartían por las avenidas del parque información sobre los actos a celebrar, lo que atrajo a un nutrido grupo de público hasta los pies del escenario montado al efecto en la glorieta, justamente frente al busto del poeta.



Los actuantes y los responsables de la mesa

La mayor parte de los grupos sevillanos estuvieron representados en el Acto: Aldea, Alhoja, La Asociación Avellaneda, , Baratillo Joven, Noches del Baratillo, Las Personas-libro, y

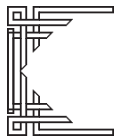


algunos poetas sin filiación grupal, además de Itimad, que intervino con un nutrido grupo en el que figuraron Carmen Valladolid, Julian Fco. Fuentes, Ana Villalobos, Sara Castelar, Benjamín León, Manuel Guerrero y Agustín Pérez, que como Presidente presentó al grupo.

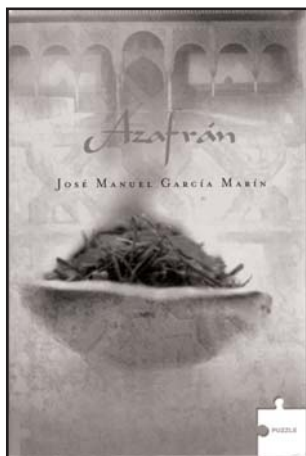
Terminó el acto con un recital a cargo del cantautor Luigi Maraез, que interpretó poemas de Bécquer musicados por él mismo y que hizo, con su voz profunda y cadenciosa, gozar al numeroso público que llenaba la glorieta.

*Libros*  
*Libros*  
*Libros*





# RECOMENDACIONES



## AZAFRAN

de José García Marín

Rocaeditorial

Cayó en mis manos por azar, en una de esas vacaciones en las que lees más de lo previsto y tienes que salir a buscar una “librería de guardia” donde poder adquirir algo para seguir leyendo.

Curiosamente fue en Lanzarote donde me encontré con la obra de este malagueño enamorado de la historia de Al-Andalus y la literatura, a la que se dedica ahora en cuerpo y alma después de que el éxito de su primera obra “Al-Amrá”, un ensayo sobre el contenido místico y simbólico de la Alhambra le abriera el mundo de las conferencias y le permitiera poder dejar su dedicación laboral al mundo de los seguros.

La acción de Azafrán se sitúa en el año 1252, y su protagonista es un maestro musulmán residente en el Aljarafe Sevillano que, hastiado de los rigores del poder cristiano tras la conquista de Sevilla, decide abandonar su pueblecito andaluz y buscar un lugar donde pueda vivir entre sus correligionarios, en la Garnatha aún inconquistada.

Recorrerá, describiéndolas con tremenda dulzura repleta de nostalgia, además del paisaje aljarafeño, Sevilla, Córdoba y Granada, que descubrirá en un doble viaje, tanto físico como de iniciación en el sendero de los conocimientos en el que confluyen las tres religiones que convivían, o más bien coexistían, en aquel momento.

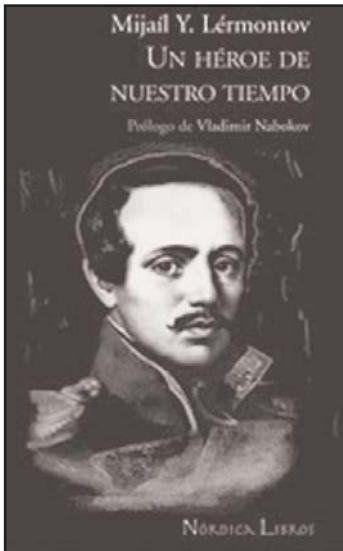
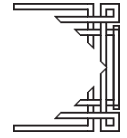
A la excelente labor narrativa y descriptiva, añade el autor las plusvalías de un profundo conocimiento de las costumbres en la vida diaria de Al-Andalus, que retrata con pulcritud y, sobre todo la exposición de la realidad de esa convivencia entre las tres culturas, que, aunque existió en las minorías iniciadas, con una cierta cautela, queda lejos de esa maravillosa convivencia en igualdad que hoy nos quieren hacer tragar como otras muchas falsedades políticamente correctas.

En fin, un libro fácil de leer, entretenido y muy interesante que podría ser interesante para nuestro Club de lectura.

**Agustín Pérez González**



# CRÍTICA LITERARIA



## EL HÉROE DE NUESTRO TIEMPO DE MIJAÍL LÉRMONTOV: EL HOMBRE SUPERFLUO Y EL DON JUANISMO

Mijaíl Lérmontov (1814-1841) será el máximo representante del Romanticismo ruso y de la poesía romántica revolucionaria. Poeta, dramaturgo y novelista. Su contemporáneo Gógol dirá de él "Nadie ha escrito nunca un ruso tan conciso, bello y fragante". *El héroe de nuestro tiempo*, publicada por primera vez en 1840, se convertirá en la literatura rusa en la primera experiencia de novela social, psicológica y filosófica, dando paso al realismo de Dostoievski y Tolstói.

Lérmontov en la introducción de la novela explicita su intención, "es un retrato, pero no de un hombre individual: es el retrato compuesto de los defectos de toda nuestra generación, desarrollados hasta sus últimas consecuencias". La interioridad de un ser humano que recoge la de todos, la de una época.

La sensibilidad poética del autor se refleja en su cuidada prosa estética, adornada con líricas y bellas expresiones que logran acariciar nuestra fibra emotiva y deleitar al lector con su maestría en el uso del lenguaje. El héroe de nuestro tiempo es una novela realista: minuciosidad en la descripción de los paisajes, gracias a los cuales nos imaginamos el atractivo exótico y exuberante del Cáucaso; en la caracterización de los personajes, de las costumbres de la sociedad, perfilando a la propia sociedad, vislumbrada en el trasfondo de la historia.



Distribuciones **I.K.** Libros S.L.

ITÁLICA nº 16

41900 CAMAS (Sevilla)

Fax 955 982784

**Mas de medio siglo al servicio del editor y de la literatura**

Posee una estructura original, que otorga dinamismo y agilidad a la trama, compuesta de cinco cuentos: Bela, Maksím Maksímych, Tamán, La princesa Meri y El fatalista. Se trata de pequeñas historias enlazadas, en las que se reflejan personajes de diferentes clases sociales, y cuyo eje central será el protagonista, Pechorín. Éste será descrito por los diferentes narradores, con el consiguiente cambio de perspectiva y punto de vista. En una segunda parte el propio protagonista, a través de retazos de su diario, se nos mostrará al desnudo. Este modo de narrar la historia requerirá de la participación del lector, pues la personalidad de Pechorín se presenta de modo fragmentario y seremos nosotros quienes vayamos construyendo su ser.

¿Y quién es Pechorín? Resulta una evolución del personaje de Eugenio Onegin, maravillosa novela en verso de Pushkin, la encarnación del llamado "hombre superfluo". Nada ni nadie cala en él, a excepción del cansancio, hastío y aburrimiento. Sufre un sentimiento existencial semejante al spleen de los modernistas europeos. Se siente vacío a pesar de todos sus intentos de disfrutar de la vida mundana y sus placeres, de las mujeres, pero también del estudio y el conocimiento, para terminar siempre en el puerto del desencanto, de la decepción, el escepticismo y la frialdad emocional. "¿ Para qué he vivido, con qué objetivo nací?" No encuentra sentido a la sucesión de sus días. En su defensa, él mismo sufre, y desde luego, hace sufrir, causando la desgracia de quienes le rodean.

Un mito maldito que llevado por su egocentrismo se burla y divierte a costa de los demás, ya sean hombres o mujeres, "yo me río de todo, en especial de los sentimientos". Amante del juego de la seducción, gusta de sentir ejercer su poder sobre las mujeres y enamorar, anhela constantemente ser amado, " Mi amor no ha dado a nadie la dicha porque no he sacrificado nada por quienes amaba; amaba para mí mismo, para mi propio placer, me limitaba a satisfacer una extraña exigencia del corazón...sin lograr saciarme nunca".

A veces su corazón está a punto de rendirse al amor, como ocurre con Mary, pero su miedo al compromiso, y tal vez su escepticismo, le impulsa a provocar odio y huir. En este rasgo coincide con nuestro mito de Don Juan, como burlador de mujeres y su desafío a la sociedad y a la propia muerte.

De telón de fondo, la sociedad y su tiempo. En escena, su héroe, porque: ¿Dónde la razón de su mal? ¿Acaso no es difícil vivir con esa personalidad? ¿Quién envidia su suerte?

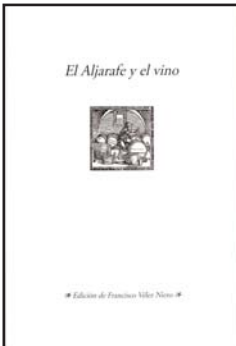
**Ana Isabel Alvea Sánchez**

# HEMOS RECIBIDO

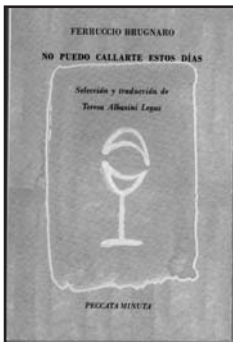


Antonio Prigman Selfa es el autor de “Topaná” obra editada en Padilla libros como primera de una trilogía.

En clave de humor, esta novela, que defiende la existencia de un idioma -no dialecto- andaluz, nos hace ver que cualquier españolito de a pie puede tener más cosas que contar que los personajillos de alta sociedad, famosos y famosillos de pega cuyas obras inundan en los últimos tiempos nuestras librerías.



Antologado por Francisco Vélez Nieto, editado por el mismo en la Editorial Aconcagua, y patrocinado por el Ayuntamiento de Tomares, con motivo de la Feria del Libro del Aljarafe “*El Aljarafe y el vino*” es un compendio de poemas de autores sevillanos actuales, antecedidos por citas de autores clásicos y refranes dedicados al Vino contemporáneo.



Desde Spinea (Venecia) nos llega el poemario “No puedo callarte en estos días” selección de la obra de Ferruccio Brugnaro traducida al español por Teresa Albasini Legaz y editada en la colección Peccata Minuta por Emboscall en Vic.

Lo componen treintaycinco poemas expuestos en ambas lenguas y en verso libre de temática social, amorosa y existencialista .

**Publicaciones Digitales S.A.**

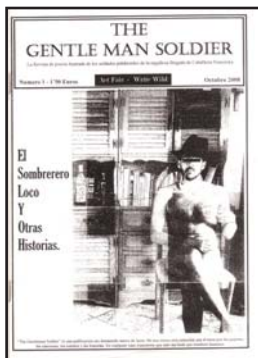
 **Publidisa**

**CENTRAL**  
**San Florencio nº 2 41018 Sevilla**

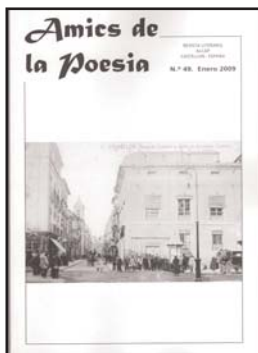
[www.publidisa.com](http://www.publidisa.com)

**Al servicio del editor**

**Tfnos 954583205 y 954583425**



Editado en Córdoba por el grupo “Brigada de caballería Pomorska”, sección el ejército polaco que se enfrentara a los tanques alemanes con caballos y lanzas, nos llega “The Gentleman Soldier”, fanzine de 38 páginas que bajo el lema “Comportarte como un caballero, escribe como un salvaje” nos llega repleto de poesía y narrativa joven con aires muy muy frescos.

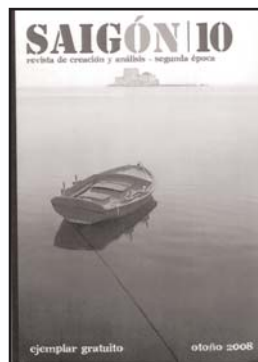


La Asociación Castellonense de Amics de la Poesía nos envía el nº 49 de su Revista; 66 páginas en formato libro, apoyada por la fundación Caja de Castellón de Bancaja y algunos comerciantes. La gran calidad tanto en su presentación como en su contenido -poesía, prosa e informaciones sobre las múltiples actividades del grupo- la hace especialmente agradable.



Desde Alcoy (Alicante) nos llega el nº66 de la revista Siembra, editada por la Asociación Cultural Anselmo Lorenzo

Desde Plama de Mallorca nos envían el nº 70 de “Arboleda”, que cumplió su XI aniversario. ¡Enhorabuena!



De nuestros amigos del Colectivo Naufragio de Lucena, a quienes visitamos para tener el placer de compartir una inolvidable jornada de convivencia y encuentro literario, nos enviaron los números 10 y 11 de su extraordinaria revista, el último de ellos dedicado al erotismo.







La extraordinaria revista Alkaid, comandada por Pilar Iglesias nos llega desde Valladolid. La valentía editorial de mantener una calidad extrema con la que está cayendo en estos momentos. Desde estas páginas pedimos a los lectores que apoyen este magnífico proyecto, pues su calidad lo merece sobradamente.

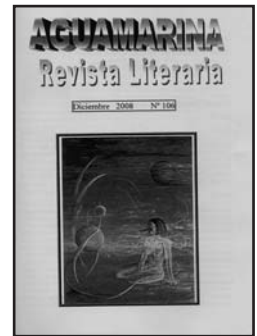


La Asociación Gaditana Tántalo nos remite el Nº 50 de su revista-libro. Catorce años ya llevando la literatura por bandera y sembrando poesía, desde Trebujena, por toda la comarca del marco de Jerez y la Tacita de plata . Toda una hazaña para una revista literaria, que merece un especial reconocimiento.

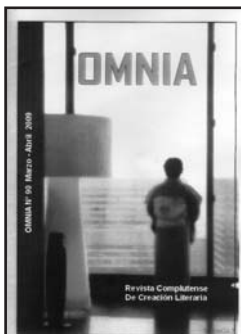
Desde el País Vasco nos llegan:



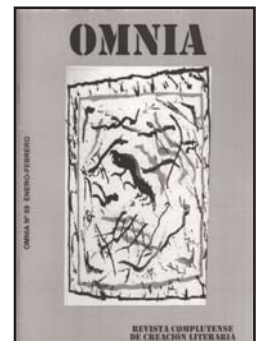
El número 29 de “Alborada” que incluye una entrevista con María José Mielgo Busturia, alma del grupo, junto a la feliz noticia de su presencia en internet.

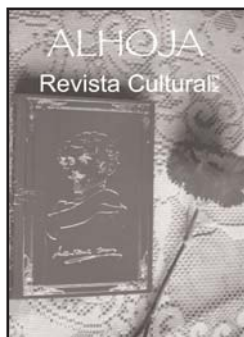


El número 106 de Aguamarina, revista comandada por el experimentado poeta Rafael Bueno Novoa.



Desde Alcalá de Henares, el activo grupo literario Omnia nos envió los dos últimos números de su Revista Complutense de Creación Literaria, donde pudimos sumergirnos en las profundas aguas de su auténtica poesía.





Los grupos sevillanos Aldea, Alhoja y San Fernando, nos envían nuevos números de sus correspondientes revistas, con intenso contenido poético en los trabajos de sus miembros y de algunas colaboraciones externas



El curso de Temas Sevillanos, que ten acertadamente dirige D. Antonio Bustos, nos remite dos publicaciones: sus tradicionales Pliegos Literarios así como el nº 5 de su Boletín Mensual, una publicación de contenido diverso entretenida, alegre e instructiva.

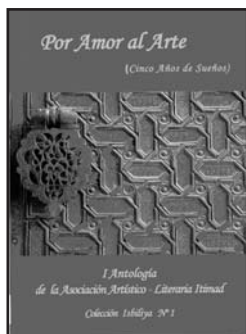


## ALGUNAS DE NUESTRAS PUBLICACIONES

**Revista Aldaba:** suscripción anual (incluye envíos) España: **18 E.** Extranjero **30 E.**

### Por Amor al Arte

1ª Antología de Itimad  
180pag ( 30 en color)  
**15 Euros**



### En-amor-ándote

Cartas y poemas de amor  
88 páginas  
**10 Euros**



### Buceando en la Sevilla Perdida

192 pag de narrativa  
**15 Euros**





# SOLUCIONES AL ENIGMA Nº 8



Hemos recogido a través del correo electrónico varias contestaciones a los enigmas planteados. Como respuesta al foráneo se inserta la que nos aporta Ramón Gómez del Moral:

Sentí un escalofrío al ver la foto del enigma foráneo. Una motivación especial me impulsó a participar. Numerosas evocaciones se agolparon en mi mente: mi madre; las numerosas visitas realizadas al Monasterio Benedictino; mi pertenencia a la Hermandad de Penitencia sevillana -ahora cumplo en ella cincuenta años- que lleva como advocación de su Virgen Titular el nombre del espacio natural donde se ubica el Santuario... y muchos recuerdos más.

La primera vez que pude oír el nombre de Montserrat -aunque no tengo consciencia de ello-, acaso fuese ya en el seno de mi madre, catalana de Sitges y muy devota de la 'Moreneta'. Estuve en la 'montaña serrada', por primera vez, cuando no tenía en mi haber ni cinco calendarios. La reciente visita a Sevilla del actual Abad -Josep M. Soler- a la Hermandad de la Conversión fue la ocasión propicia para tener un interesante cambio de impresiones con él.

La fundación del Monasterio de Santa Maria de Montserrat está fechada en el año 1025, por el abad Oliba, obispo de Vich y abad de Ripoll. Posee una Biblioteca con casi 300.000 volúmenes, 30.000 folletos, 400 incunables y 2.000 manuscritos. Aquí figura el texto catalán más antiguo conocido (de finales del s. XII). Cerámicas palestinas del 4.000 a. C. Tesoros de Mesopotamia -tablillas cuneiformes en lenguas acadia, hitita y sumeria del 3.400 al 600 a. C-. Del antiguo Egipto, piezas funerarias, entre ellas una momia. Una Escolanía de niños cantores que data del s. XIII. Colección de pinturas de los siglos XIII al XVIII con obras de Berruguete, Morales, el Greco, Caravaggio, Luca Giordano, Tiepolo... Otra de autores catalanes: Rusiñol, Casas, Nonell, Miró y Dalí. Una representación del impresionismo francés: Monet, Sisley, Degas, Pissarro, Rouault y Poliakoff. Obras de Singer Sargent, Sorolla, Zuloaga y Romero de Torres. Litografías de Picasso, Dalí, Miró, Tàpies, Le Corbusier y Braque. En orfebrería: cálices, vinajeras, pectorales... a señalar la corona y el cetro que se ofreció por suscripción popular a la Virgen, en 1881, al ser proclamada Patrona de Cataluña. Un sueño hecho montaña. Fue declarado Parque Natural en 1987.

El limitado espacio disponible para esta respuesta me impide entrar en exhaustivos detalles de otra índole que prometo cumplimentar en otra ocasión.

De las respuestas recibidas con la solución al enigma local, la de Paulina Sanjuan Navarrete, titulada "Real Fábrica de Tabacos" por su extensión y oportunidad, la trasladamos íntegra a la sección "Miscelánea"

En esta página hemos seleccionado la aportada por Francisco Gálvez Prada:

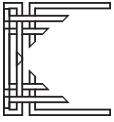
Se trata de La Fama, estatua en piedra de Estepa realizada por Cayetano da Costa en 1757 y ubicada en la sede de las oficinas centrales de la Universidad de Sevilla y algunas de sus Facultades. Es, dentro de la arquitectura industrial del siglo XVIII, el edificio de mayores dimensiones y máxima categoría arquitectónica de su género en España, además de ser uno de los más antiguos de la Europa del Antiguo Régimen.

El marco arquitectónico de la portada principal fue construido entre 1751 y 1754, según el diseño de Van der Borcht y la decoración escultórica del portugués Cayetano da Costa. Al año siguiente, el mismo artista diseñó la estatua de La Fama que corona la portada, así como las jarras de azucenas que la flanquean. Según el contrato, la estatua debía hacerse con piedra de Estepa; sus alas son de chapas de cobre, que fueron doradas en 1756, estando totalmente ultimada a comienzos del año siguiente.

Con respecto a las jarras de azucenas, conviene recordar que son un tema mariano (aluden a la Inmaculada Concepción); junto con la Giralda forman el escudo heráldico de la Iglesia de Sevilla. Colocadas las azucenas en la torre en 1751, poco antes de la construcción de la portada de la fábrica, sirvieron de motivo de inspiración para las que coronan este edificio.

Soy astigitano y la he reconocido por todas aquellas veces que tuve que gestionar 'papeleos' relacionados con la Universidad ya que me 'volvían loco' y no hacía sino mirar arriba para despejarme un poco. Así veía esta estatua que siempre llama la atención y además, es símbolo de la Universidad de Sevilla.

**Francisco Gálvez Prada**



# EL ENIGMA Nº 9



## ENIGMA FORÁNEO

Proponente:  
José Pedro Caballero.

Se trata de un edificio de los siglos XV - XVI con resto de una antigua fábrica del siglo XIII. En su exterior destaca la torre en forma de prisma. Este monumento se encuentra ubicado en una ciudad española en su corazón medieval. ¿En que ciudad se encuentra esta Con-Catedral y cuál es su nombre?

## ENIGMA LOCAL

Proponente:  
Ramón Gómez del Moral

Práctica y curiosa forma de proteger las partes inferiores de las fachadas. Hace años se denominaron 'escuperruedas' o 'salvabajos' a estas piedras de molino usadas, o a las barras de hierro, que se incrustaban en la parte inferior de los edificios con tapiales o muros a las calles con mayor trasiego de carros o diligencias. ¿Sabes dónde se encuentra esta calle y qué nombre tiene en la actualidad?



Si crees tener **la respuesta** a cualquiera de estos ENIGMAS, ánimo a escribirnos dando la versión de tus conocimientos acerca de los mismos a través del correo postal, o del electrónico: **asociacionitimad@hotmail.com**



# GALERÍA DE ARTE

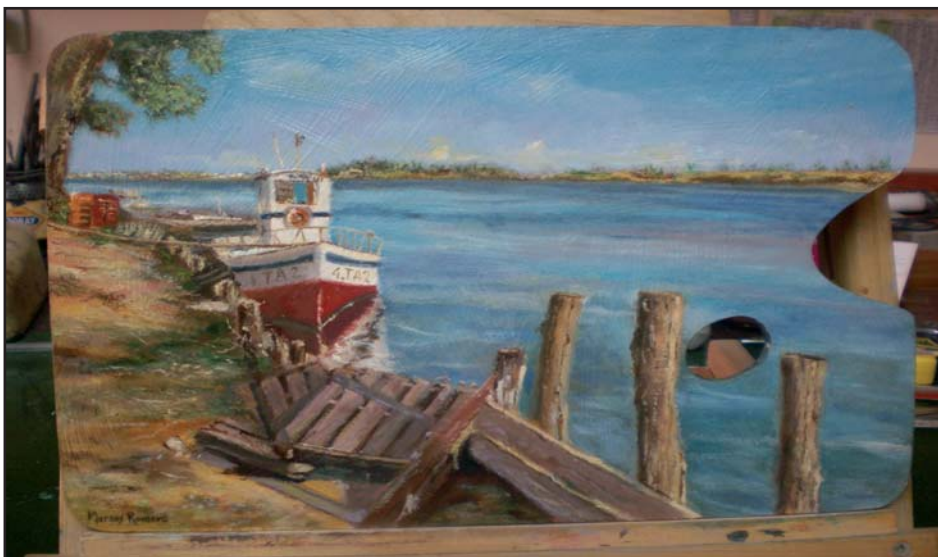


IZQUIERDA:

Zarcillo de coral  
*(Fotografía)*  
*M<sup>a</sup> Teresa López*

ABAJO:

Paseo de Ribera  
*(Óleo sobre tabla)*  
*Marcos Romero*



Desnudo  
con pareo  
(Acuarela)

*Isabel Velasco*



LA CORPORACIÓN MUNICIPAL  
DE

SAN JUAN DE AZNALFARACHE

APUESTA

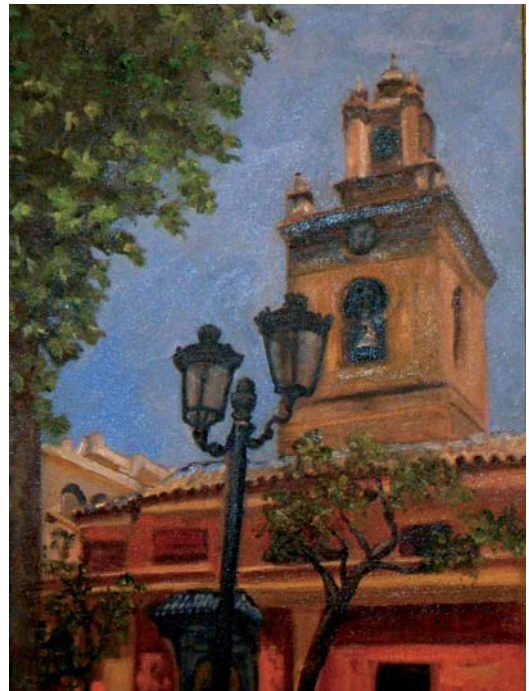
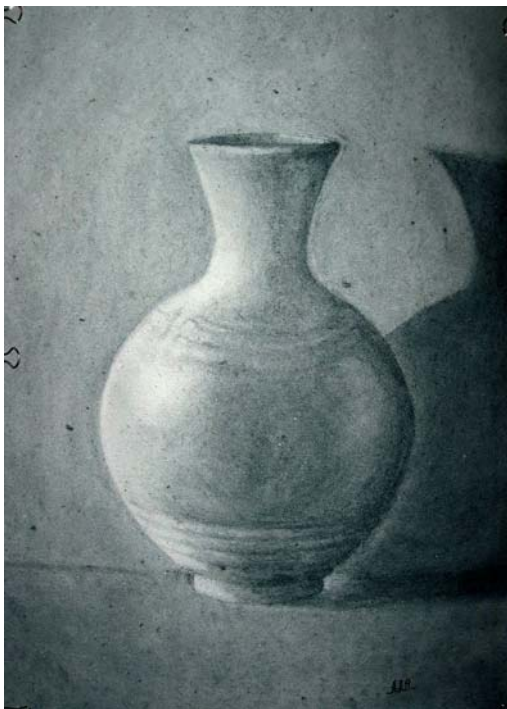
POR LA CULTURA ANDALUZA

Y APOYA A SUS CREADORES



**“Bailarina de ballet”** Acuarela  
*Jose E. Fdez Llamazares* Ponferrada (León)

Jarrón (Dibujo) *Alfonso Ávila*



**“San Lorenzo”** óleo sobre lienzo  
*Pilar Blanco*

**“Claustro Románico”**( fotografía) *José Magdaleno*

